

中荷商報

China Times

SPECIAL 317

2019年6月6日

SPECIAL FOCUS
欧洲议会选举的政治
经济信号

TRAVEL
马达加斯加 极致自
然乐园

EVENTS
六月的阿姆斯特丹，
有何好去处？

de Bijenkorf 

LONGINES®


INTERIOR
夏日香气
你的夏天是什么味道？

想为父亲准备一份礼物吗？ de Bijenkorf 女王店有许多精美的商品，
包括独特的 Frédérique Constant 腕表。

AARON KWOK, ACTOR LONGINES. RECORD COLLECTION

新开航线 6月18号!

维也纳-乌鲁木齐-广州，每周三班，波音787-9执飞
到全国各地 425欧元起

Wenen-Urumqi-Guangzhou NIEUWE ROUTE vanaf 18 juni 2019
3 keer per week, met Boeing 787 Dreamliner

南航官网购票，优惠尽享

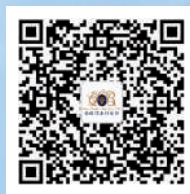
经济舱 Economy class:

Beijing	北京	v.a. € 551
Shanghai	上海	v.a. € 459
Shenyang	沈阳	v.a. € 564
Hong Kong	香港	v.a. € 381
Seoul	首尔	v.a. € 502

公务舱 Business class:

Beijing	北京	v.a. € 1980
Shanghai	上海	v.a. € 1670
Wenzhou	温州	v.a. € 1670

销售日期：6月30号之前 旅行日期：7月7号之前
Verkoopdatum: voor 30 juni Reisdatum: voor 7 juli



加入南航明珠俱乐部，会员优惠不错过。
Word lid van de Sky Pearl Club en geniet van de exclusieve voordelen!

温馨提示：1.部分航班有除外日期，请以实际查询为准。2.机票价格及使用条件以实际出票时为准。3.以上价格包含税费。4.价格或受汇率波动影响，请以实际查询为准。
De voorwaarden: 1. Genoemde tarieven zijn op basis van beschikbaarheid en gekozen reisdata. 2. De algemene voorwaarden zijn van toepassing. 3. De prijs is inclusief belastingen en toeslagen.



中国南方航空
CHINA SOUTHERN AIRLINES





图片来源: ikstemdezekeer.eu

五年一次的欧洲议会选举(European Elections)周日(5月26日)投票,选举结果已陆续揭晓。根据出口民意(exit poll)调查结果,在全球反建制浪潮下,欧洲议会的“建制派”联合党团,在此次选举失去众多席位,需要与其他党派再组新的联合党团才能在新议会中占据多数。高举民族主义、反建制的右派民族政党席位则大幅增加。

欧洲议会选举的政治经济信号

此次欧洲议会选举投票率创下20年来新高,接近60%。欧洲议会共有751个席位,主导欧盟政策走向,欧盟许多法案须透过欧洲议会表决。初步选举结果显示,之前主导欧盟政治的主流建制派党派,在欧盟大国如德国与法国的席位大降。中间偏右的建制派欧洲人民党(European People's Party)预计赢得178席,仍是最大党团,但所得议席数目比上届大减43席。

欧盟面临移民以及经济疲软困境,内部分歧极大,本届欧洲议会将在塑造未来5年欧盟中扮演关键角色。极右派将来如何影响欧盟的移民与难民政策,以及欧盟内部面临“反欧盟”的民族主义政党挑战,成为新议会关注的新焦点。

建制派主流政党大败

在法国,主张反移民及反穆斯林的极右派勒庞(Marine Le Pen)领导的国民联盟(Rassemblement National)赢得最多选票,压过总统马克龙(Emmanuel Macron)的中间派政党。

欧盟第一大国德国则是以关注环保与社会福利、主张为移民提供保障的左派政党绿党(Green Party)在此次选举异军突起,拿下22%的选票,比上届席位增长了一倍。但是,现任总理默克尔(Angela Merkel)领导的建制派,中间偏右政党基督教民主党(CDU)在此次选



▲ 法国极右派玛琳·勒庞领导国民联盟在法国赢得最多选票。图片来源: Getty Images

举失利,是默克尔执政以来最差的得票率,只有27%,比上次选举下降了8%。

而脱欧前夕的英国,法拉奇(Nigel Farage)领导的脱欧党(Brexit Party)在出口民调上有出色表现,得票率居冠。但在英国脱欧后,英国在欧洲议会的席位将被取消。

英国的邻国爱尔兰把多数票给了亲欧派。

极端民族主义兴起

此次选举结果亦显示出,在难民危机以及恐怖主义威胁下,欧洲突然高涨的民族主义影响欧盟内部政治,建制派的中间政党,不分左右皆遭受打击。

根据BBC统计,欧洲民族主义政党近年来在各国都发展壮大。这些政党对欧盟之质疑以及对难民与移民政策的严厉批评,成为欧盟现行政策的挑战者。

选举结果另一焦点是,凭借环保理



▲ “一带一路”被许多评论家比作中国的第二次开放和中国的马歇尔计划。图片来源: BBC

念兴起的左翼政党在欧盟大国皆有所斩获。譬如德国绿党拿到22%的得票率,法国欧洲生态—绿党赢得13.2%的选票,获得12-14席。这类政党的共同特征是,标榜社会福利保障,追求环保,主张以人道精神接纳难民。它们在反建制派浪潮中突围,得到支持。

对华政策分裂

诺贝尔经济学奖得主、伦敦政治经济学院教授皮萨里德斯(Christopher A. Pissarides)之前向华文媒体解释,欧盟的核心问题在于南欧国家与西欧及北欧国家之间的经济增长差距过大。皮萨里德斯强调,比起英国脱欧,现在不断扩大的地区差距才是欧洲最需关注的问题。他解释,南欧国家(譬如希腊或意大利)确实在经济增长方面落后,在全球债务

危机后,它们需要更融入到欧盟当中。

此次选举,南欧国家质疑欧盟声音渐大,民族主义政党得票数增加,亦表现了对欧盟决策核心国德法的不满。南欧国家意大利与希腊则欢迎中国“一带一路”在该国的投资。

2019年初,欧盟发布《欧中战略前景》,在称中国为天然合作伙伴之际,同时称中国为经济和体制性竞争对手,并威胁要收紧针对中国在欧投资的规定。《欧中战略前景》体现出欧美对华政策的相同价值观,这或许会减缓未来欧中合作,但在欧盟各国经济复苏缓慢的窘境中,没有足够资金和经济增长作为资本,欧盟未来如何应对中国的一带一路影响?以华为事件为例,欧盟如何影响今后本地区的5G战略?值得观察。

王岐山访问荷兰

应荷兰首相吕特邀请,国家副主席王岐山当地时间5月28日至30日访问荷兰,分别会见威廉—亚历山大国王和吕特首相。这是5月29日,王岐山在海牙会见荷兰国王威廉—亚历山大。

王岐山首先转达了习近平主席的亲切问候。他表示,近年来中荷坚持两国领导人确定的方向和原则,彼此相互尊重、求同存异,双边关系大踏步发展,证明了不同社会制度、文化和发展阶段的国家能够超越差异,实现共同发展和繁荣。中方欢迎荷方积极参与共建“一带一路”合作,希望荷方继续为中资企业营造公平、透明、非歧视的营商环境,共同建

设好中荷开放务实的全面伙伴关系。经济全球化是历史潮流,中方主张通过平等协商、加强合作,实现互利共赢,推动构建人类命运共同体。

威廉—亚历山大表示,荷方高度重视对华关系,对近年来双边关系发展势头感到满意。中国的发展对世界和平与繁荣至关重要。各国都应通过努力解决好自身问题,携手应对共同挑战。荷方希望荷中关系和欧中关系不断迈上新台阶。

同吕特会谈时,王岐山表示,我此次访问就是要增进互信,加强沟通,推动落实两国领导人互访成果。近年来,双方高层交往频繁,务实合作成果丰硕,人文

交流亮点纷呈,走出了一条高水平合作共赢之路,两国人民普遍受益。双方应进一步做大双向贸易,促进投资便利化,扩大金融领域合作。希望荷方增进认识,抓紧行动,积极参与“一带一路”建设,促进亚欧大陆互联互通。中方愿同荷方进一步挖掘潜力、健全机制,深化创新领域合作。中方支持欧洲一体化建设,合作共赢是中欧关系的基本面,中方愿与欧方共同维护和坚持自由贸易原则,构建开放型世界经济。

吕特表示,荷中是重要合作伙伴,“一带一路”倡议与欧方的欧亚互联互通战略高度契合。荷方愿与中方在技术创



▲ 图片来源: News.cn

新、绿色金融、气候变化、清洁能源等领域加强合作,共同开拓第三方市场。荷方赞赏中方在应对气候变化问题上的立场,愿同中方共同维护好基于规则的多边贸易体系。

荷兰航空打造新款省油减碳飞机 外观将呈V字造型



▲ 图片来源:RTL-Z

据“中央社”报道,2日荷兰皇家航空(KLM)在首尔的航空业年会上表示,正和代尔夫特理工大学共同建造新型的省油减碳飞机“Flying-V”,该飞机外观呈颠覆性的V字型,与空中客车A350相比,燃油效率提高20%。

荷航理事长暨执行长艾柏斯(Pieter Elbers)说,荷航“无意跟空中巴士或波音竞争”,这项计划代表航空业对节能减碳的承诺,希望能从各层面实验“节能飞机”的可行性。

Flying-V采用与荷航相同的亮蓝色及白色外观。荷兰代尔夫特理工大学航空航天工程学院教授维尔吉(Henri Werij)说,这架飞机与目前最先进的空中巴士A350相比,可节省20%油耗,而且机身比A350-900短,翼长65米与A350相近,可适用现有的停机坪等设施。

Flying-V的载客数是314人,货运体积为160立方米,都与A350相仿,由于飞机净重比A350-900轻了7%,空气动力

力效率可增加15%。

根据座舱平面图,乘客会坐在V字型的两边,座位排列如宽体客机常见的3-4-3,舱门数量更多,货物则安置在飞机两侧尾端。维尔吉说,这些都只是初步设计,经由荷航线上营运人员的协助,会进一步改善飞机设备。

据报道,为了庆祝荷航100周年,Flying-V模型和全尺寸的内部部分将于10月在阿姆斯特丹史基普机场亮相。

维尔吉说,最终的目标是建立一架零碳排的飞机,在研发过程中,一切机上设备都要能轻量化,未来飞机的推进系统也要从燃烧煤油向电力驱动改进。

全球性航空组织国际航空运输协会(IATA)表示,航空业将以联合国2015年签署的巴黎协议为目标,在2050年将净碳排放量抑制在2005年标准的一半,以共同遏制全球变暖趋势。

(本文编译自中国新闻网)

DPD在荷兰埃因霍恩开设欧洲最大包裹分拣配送中心

日前,DPD在荷兰埃因霍恩开设了旗下欧洲最大的包裹分拣和配送中心,该中心将成为处理欧洲各地包裹的国际中转站。

新中心能够助力DPD加强荷兰的竞争地位。中心占地面积超过8.8万平方米,包括一个长度超过2.1千米的分拣设备。中心位于埃因霍恩西北部的Westfields商业园区,预留了足够的扩容空间,第二阶段计划扩建3.6万平方米。

新中心的核心装备是超现代LS-4000 CB分拣机,也称为“绿色分拣机”,每小时可处理5万件包裹,并可灵活应对高峰需求。分拣过程全部自动化,大批量包裹仅需几分钟即可完成分拣。由于采用了类似汽车的启动/停止技术系统,分拣机的二氧化碳排放量极小,能耗降低了75%。

新配送中心一方面用作区域配送的仓库,另一方面用作大规模运输业务的国际枢纽和中转站。这不仅将DPD与鹿特丹港口、史基浦机场和埃因霍恩连接起来,而且还将辐射800公里半径范围内的欧洲目的地,可轻松实现欧洲范围



▲ 图片来源:Courier-Depot

内的次日达,让托运人和收件人都受益。

如果发生英国“无协议脱欧”,埃因霍恩中心也将成为一个至关重要的枢纽,处理往返于英国的包裹,不仅服务于荷兰,也包括周边国家,最远可至波兰。整个通关程序将以数字化方式处理,每日可处理约6万件包裹。

新的配送中心还将改善该地区与国际物流网络的联系,随着在线购物数量大幅增加,客户期望物流的快速性和灵活性,包括当日交付。当前处理中心的500名员工都将搬到埃因霍恩中心。

(本文编译自NOS)

荷兰爆发素食冲突!素食者闯入农场看望猪,农户一气之下当面烤肉...

素食,按理说是一种回归自然、回归健康和保护地球生态环境的文化理念。

素食文化也越来越流行,它也越来越成为一个全球时尚的标签,一种全新的环保、健康生活方式。

在英国,素食者有1400多万,占总人口的25%。素食主义在当今英国,已经成为飙升最快的饮食风尚。

最近,全球市场调查公司Mintel发现,36%的美国人起码会经常性购买肉类替代品。

在比利时,以根特Gent为例,每周四都是“素食日”。在这座拥有24万人口的小镇上,人均拥有的素食餐馆数量比巴黎、伦敦和柏林还多。

法国:素食者73万,占总人口的1.1%;
意大利:素食者150万,占总人口的3.4%;
荷兰:素食者82万,占总人口的4.9%;
中国的素食者5000万,占总人口的4%~5%;

毋庸置疑,素食主义变得越来越流行,也许你的身边就有许多素食主义者。最近,荷兰就爆发了这么一场“素食冲突”,堪称闹剧。

事情是这样的:5月13日,在荷兰Bostel,一个大型素食主义者组织团队闯入农场,进行拍摄,称农夫们“虐待动物”,现场还有许多成员在农场外大声抗议。

NOS报道,现场共有超过200人参加抗议,其中大多数人是荷兰人,也有部分其它国家的人。农场里面有大约一百人,另一半在外面。据称,“我们有一个外部团队和一个内部团队。”

他们声称,此次抗议活动是为了引起公众注意,“注意荷兰动物的痛苦”。

实际上,在闯入农场后,猪猪们并没有“被虐待”。抗议者们又称,本身“圈养动物就已经是虐待了”。

农户们被激怒,当着素食者们的面烤肉,甚至将他们的车掀翻,冲突一度升级。荷兰警方赶到了现场,确保情况不会失控。

它是一个什么组织?

抗议活动的组织团体称为“Meat the Victims”,根据发言人Jonathan Loogman的解释,它不是一个组织,而



▲ 图片来源:Animalrights

是一群“动物活动家”,偶尔会以不同的原因聚集在一起,采取行动。

此外,这里没有等级、没有设立活动中心,“搞事”不必提前上报。“所以你可以完全做自己的事情。我们都在为非暴力而奋斗。”

为何选在Boxel?

“这完全是随机的,”Loogman解释道。“打开谷歌地图,随机选择一个农场。然后你看看这个地方是否可以轻松进入,例如门没有被锁等等。”

根据Loogman的说法,活动家们也会进入有机农场。他们对自由放养的动物持有更加积极的态度,因为在那里,动物的生活更美好。“但这些动物也会被保留用于进食,我们认为这是完全没必要的,现在市场上有足够的肉替代品。”

针对农夫?

根据其中一位抗议者De Gier的说法,这场运动不是针对农夫的。“我们主要想要展示农场内部的情况。”

警方希望本起抗议行动能够和平终止。傍晚时分,警察关闭了农场猪厩的门。这样做是因为担心抗议者会把猪赶走。

目前,警方呼吁人们不要来到这个地方,这条街已经被关闭了。

最后,小编想说,吃素或者吃肉本身并没有错,并且是个人喜好和口味的选择。如果从健康的角度来说,合理的膳食结构是应该均衡好肉食与植物性食物的比例,并不是绝对地吃素而是要尽量减少肉类的摄入量;

而有些极端的素食主义组织甚至将人们对食物的选择上升到“文明”与“道德”的高度来指责肉食者,用不够严谨科学的荒谬理论与逻辑来说教、恐吓人们加入素食行列,反而会与美好的初衷背道而驰了。

(本文编译自NOS)

荷兰传媒大亨因欺诈性比特币广告 起诉脸书

据nu.nl报道,荷兰媒体大亨John de Mol星期三提出即席诉讼,要求Facebook对使用他个人形象的欺诈性比特币广告立即采取措施。其他一些荷兰名人的形象也曾有这样的广告中使用了几个月,欺骗Facebook用户。

(本文编译自新浪财经)



▲ 图片来源:Blik op Nieuws

自动驾驶是万能“代驾”？荷兰车主醉酒睡着被吊销驾照

近日，一名特斯拉车主在高速公路行驶时，因为醉酒在自动驾驶模式下睡着而被吊销了驾照。

事件发生在上周的荷兰Eemnes，在路上空无一车的情况下，一名警察发现一辆特斯拉跟在一辆缓慢行驶的货车后面，这显得有些奇怪。

当他们接近车辆时，看见特斯拉司机在座位上睡着了，睡着的司机听见了警笛声才醒来。

特斯拉表示，驾驶员在自动驾驶系统启动时需要监控系统，但是除了要求驾驶员在方向盘轻微施加力度以外，特斯拉也无法要求更多了。



▲ 图片来源:ANP

在这种情况下，警察说当时司机睡着时两只手都在方向盘上，这可能意味着特斯拉车辆以为车主在监控驾驶而无法退出自动驾驶模式。

而这已经不是第一次特斯拉车主在自动驾驶启动时睡着了，今年早些时候，一名特斯拉司机因为在驾驶途中睡着而被捕，全程被摄像头拍了下来。

仅仅一个月前，另一名特斯拉Model S司机也被加州公路巡逻队看见在驾驶途中睡着，并因此被捕，据报道说当时警察开了7英里的路程才最终让车辆安全停下来。

(本文编译自CNMO)

荷兰犯罪率再次下降，但官员腐败现象更多

荷兰媒体报道，根据公诉部门2018年的年度报告，去年发现了更多涉及公务员腐败的案件。总共33起涉及公务员的腐败案件，这比2017年增加了三分之一。

与此同时，32名公务员被发现曾向犯罪分子泄露信息，这比去年增加了23名。该部门负责人格里特·范德伯格说，“公务员与犯罪分子合作，这看起来尤其有利可图。”

他还说，欺诈案件和毒品交易等案

件特别容易受到外界干扰。

该报告还显示，去年的整体犯罪率持续下降，与2017年相比下降了6%。然而，下半年的下降趋势平缓，2017年的武装抢劫总数增加了4%。

调查显示，交通违法行为，如酒驾、非法拥有武器等情况也比较常见。

报告称，虽然谈论犯罪率的“逆转趋势”还为时尚早，但密切关注这些发展态势是非常重要的。

(本文编译自Dutchnews)



▲ 图片来源:EenVandaag

广告 ADVERTISEMENT



和朋友约了半个月的火锅局，
到门口却发现排起了长龙？

快上沸腾三国专属线上预订平台！不仅能享受VIP
免排队通道，还送一扎精调冰镇日本原装进口卡
乐比斯水果味优酸乳哦！



DON'T WAIT IN LINE!

Book a table now! Scan this QR-code
and receive a Calpis drink for free!



营业时间：周一到周五 16:00-22:00，
周六到周日 12:30-22:00（周二休息）

预约电话：+31 10 846 90 71

www.hotandhot.eu

父亲节快乐!

您想在父亲节给父亲一个惊喜吗? De Bijenkorf 女王店为您亲爱的父亲准备了令人惊喜的物品。



父亲节 - 与家人一起庆祝的日子、表达您对父亲的爱。
寻找一些父亲节礼物的灵感? 在 de Bijenkorf 女王百货、
你可以找到最佳礼物、意义非凡,记忆永存!



HYDROCONQUEST康卡斯潜水系列型号
L3.781.4.96.6、€1.400

探索浪琴表HydroConquest系列手表、
专为追求性能、技术卓越和优雅的人士而设计!
该款式在女王店各大商场都有售。
瑞士自动Super-LumiNova夜光涂料、
防水: 低至300米。

MOËT & CHANDON Champagne Brut
Impérial 礼盒 (750ml)、€72,95

来自 Moët & Chandon 的礼品套装。套装包括
750 毫升 Brut Impérial 香槟和两个带品牌印花
的优雅玻璃香槟杯。香槟口感丰富而直接。Brut
Impérial 有着令人愉快的干燥味道。拿破仑皇帝
长期以来对 Moët & Chandon 香槟爱不释手。
Impérial 是酒精、糖和酸的完美结合。



VALENTINO 限量 Logo
印花T恤、€320

意大利时装设计师
Valentino Clemente
Ludovico Garavani 27 岁
时在罗马开设了自己的时
装屋。Valentino 现已成
为世界上最具标志性的
时装屋之一。这款印有
Valentino 原始 logo 的限
量T恤会让每个男人都很
时尚。



TOM FORD Costa Azzurra
Acqua 香水 (50 ml)、€105.60

Costa Azzurra Acqua 将凉爽的
空气和清新的水融合在一起。风和海
的咸波与身体上的太阳热相撞、
从而调节了血液的热力。

CLINIQUE 倩碧洗面奶
(200ml)、€26

控油洗面奶、是倩碧男士三步
护肤系统的第一步。
Face Soap 的液体配方。
由倩碧领先的皮肤科医生
开发、进行彻底清洁、赋予肌
肤清新舒适的感觉。



de Bijenkorf

即时退税当用 Mastercard 或 Visa 支付时、de Bijenkorf 为非欧盟顾客提供免费货币选择、并在退税大厅提供即时退税。
我们拥有多语种员工和两台自助终端、能方便地为在店内购买的商品安排现金或信用卡退款。我们也提供酒店配送服务;这样您
就无需带着重重的购物袋四处逛街。

Dam 1、阿姆斯特丹市中心
De Bijenkorf 每周七天开放、包括晚上。欲了解更多信息和其他商店位置,请访问:
deBijenkorf.nl/international



SHOP
TAX
FREE

Global Blue

阿姆斯特丹 | 海牙 | 鹿特丹 | 乌得勒支 | 阿姆斯特芬 | 埃因霍温 | 马斯特里赫特

最强养老金体系要垮了？工人罢工荷兰养老金危机加剧

荷兰交通系统周二全国瘫痪24小时，火车、电车和公交车司机纷纷罢工抗议养老金改革，这项改革可能意味着更高的退休年龄和退休收入的不确定性。在荷兰工会呼吁全国采取行动后，公共部门的员工和其他行业的雇员加入了第二天的抗议活动。

这场骚乱的核心是，数千名荷兰退休员工最早将于明年1月面临养老金削减的前景。此次罢工将给政府、雇主代表和工会带来巨大压力，迫使他们拿出解决该国隐现的退休困境的方案。

美国资产管理公司道富环球顾问(State Street Global Advisors)资深养老金策略师杰奎琳·罗曼(Jacqueline Lommen)表示：“如果最终削减养老金支出，将对人们对退休体系的信任造成灾难性的影响。”

荷兰罢工是对其他国家的一个警告。由于退休员工数量的增长，以及全球企业纷纷退出保障退休收入的固定收益计划，各国正努力确保养老金体系的可持续性。

根据全球最全面的评估机构Melbourne Mercer的年度报告，因荷兰的养老金体系被评为全球最强大的养老金体系，许多政策制定者正在关注荷兰的改革争论。

目前，荷兰员工可以比其他发达经济体的员工期待更慷慨的养老金。经合组织表示，荷兰员工的养老金总额几乎与他们的就业收入相当。

但道富银行去年进行的一项调查显示，近三分之二的荷兰公民对自己能否如愿退休或维持退休后的生活水平没有信心。荷兰的工人也倾向于大大低估他们未来的养老金支出，认为他们只能用目前收入的三分之一勉强度日。

“根据报告，荷兰退休人员的实际情况要乐观得多，他们退休后的生活开支占工作收入的三分之二，”罗曼表示。

荷兰工会正在争取将国家退休年龄锁定在66岁，而荷兰政府计划到2021年将退休年龄提高到67岁。工会还希望从事繁重体力劳动的员工能够提前退休，并希望国家养老金随着通货膨胀而上涨。

养老金联合会(Pensioenfederatie)总干事杰拉德·里曼(Gerard Riemen)希望政府、工会和其他社会合作伙伴尽快达成一项高层协议。

里曼说，“我们需要在7月1日之前



▲ 图片来源:ANP

达成协议，暂时将退休年龄锁定在66岁零4个月。否则，我们可能面临数年的重新谈判。”

大多数荷兰员工也加入了全行业固定收益养老金计划，在该计划中，退休收入基于对终生平均收入的衡量。

过去10年，职业养老基金的资产增加了一倍多，达到1.4万亿欧元。但多数大型养老基金的资金比率一直保持在100%至104%之间，因为养老基金必须使用高度保守的贴现率来计算未来负债。

里曼说，“这意味着，养老基金未能实现人们所需和预期的退休收入改善。新的养老金协议可以帮助解决这些问题。”

根据计划将于明年实施的安排，职业固定收益养老金将由固定缴款计划取代，在固定缴款计划下，退休收入将取决于个人在工作期间积累的储蓄。

转向固定缴款制将使荷兰的职业养老基金更不易受到利率波动的影响，并不再需要维持偿付能力缓冲。

然而，改革也意味着，个人储户将承担更多退休后养老金不足的风险。

里曼说，“养老金提供者需要清楚地告诉储蓄者，新协议中存在权衡。如

果储蓄者承担稍高的风险，那么他们就可以获得更高的养老金以及更高的削减福利的风险。但如果他们想要确定性，他们最终可能会得到较少的养老金。”

马斯特里赫特大学(Maastricht University)金融学教授罗布·鲍尔(Rob Bauer)对拟议中的改革持批评态度。

“国际养老专家的观点是，‘为什么要对世界排名第一的退休体系这么做？’如果必须转向个人养老金，那么明智的做法是进行更为渐进的过渡，也许需要两代或三代人来管理风险。”

4870亿欧元的金融服务提供商APG率先开发了个人养老金账户。罗曼表示，这一举措应该得到推广，因为它能更好地满足个体经营者的需求，并为所有储蓄者在缴纳养老金时提供更大的灵活性。

她补充称：“个人养老金给了个人更多的控制权，有助于提高对养老金的理解和信任水平。”

荷兰政府还提议，养老基金引入生命周期投资，其风险配置文件应与年轻和年长参与者的具体需求相匹配，而不是通常的统一的集体投资组合。

养老基金联合会认为，是否引入生

命周期投资的决定权应该留给个人养老基金。

如何确保两代人之间的养老金公平，确保年轻员工不会输给年长员工，或者在向固定缴款计划过渡的过程中，确保年长员工也不会输给年轻员工，这仍然是最棘手的问题之一。

“年轻人认为，他们的担忧没有得到恰当的体现，这些讨论一直由工会和雇主主导，目的是照顾年长工人的利益。”

鲍尔表示：“年轻人不喜欢目前的体系，但他们中的许多人没有意识到，如果荷兰转向由个人养老金构成的体系，而他们又面临着出售昂贵投资产品的国际资产管理公司，他们最终可能会吃亏。”

将现有固定收益基金中的资产转换为固定缴款计划的估值框架也存在

问题。荷兰政府表示，它愿意提供财政支持，包括税收改革，以确保平稳过渡，并尽量减少不同年龄群体和不同群体成员之间的不平衡影响。据估计，成本在250亿至1000亿欧元之间。

罗曼表示，目前尚不清楚，向新养老金安排的过渡将由谁支付。

(本文编译自新浪网)

荷兰公布“中国战略”：一只吃竹子的大熊猫值得害怕吗？

2018年11月，荷兰内阁成立了以首相吕特牵头，由8个内阁部长组成的高级小组，研究和制定“中国战略”。

在本月15日公布的陈述“中国战略”的文件中，荷兰政府详列了在与中国交往中的机会与隐忧，表示与中国的合作对荷兰非常重要，但荷兰必须注意两国之间存在的差异。文件写道：“中国在上占据一席之地是合乎逻辑的。”

荷兰政府表示，荷方愿与中方在“气候、贸易、农业、交通运输”等领域开展合作。但也必须密切关注“可能对我

们价值观造成的影响”。

文件称，荷兰的目标是维护自身利益，“我们不想过于依赖中国。”

同日，荷兰外交大臣斯特夫·布洛克发表声明表示，中国在世界舞台上与日俱增的重要性对荷兰的国家利益造成了广泛的影响。因此，我们需要重新平衡双边关系：在力所能及展开合作的同时确保自身利益。

布洛克15日在海牙发表演讲时表示：“4月底荷兰一家主流媒体周末版的

头条是‘我们该对中国害怕什么？’配图是一只大熊猫在咀嚼郁金香。这就是典型对中国的误解——大熊猫只吃鲜美的竹笋(记者注：意为草食)。”

他接着说：“如果你们问我‘我们应该害怕中国吗？’，我的答案是‘不’。”

荷兰地处欧洲西北部的中心地带，坐拥欧洲第一大港——鹿特丹港。

据悉，鹿特丹港每年超过22%的货运量来自于亚洲，其中80%来自于中国，体量与美国相当。中欧班列的运行

和逐渐增加的班次，也为港口新增了货运量。大量来自中国的货物还会通过鹿特丹港口运往爱尔兰等欧洲的其他国家。

据欧盟统计局网站2018年发布的数据显示，2017年，中国是欧盟最大的进口贸易伙伴，欧盟自中国进口占其从区外进口总额的20%。在欧盟国家中，2017年荷兰从中国进口最多，为830亿欧元。

2001年至2017年，荷兰对华出口从每年10亿欧元增长到110亿欧元。

(本文编译自Dutchnews)

荷兰无现金时代要来了？ 领先的支付方式，你准备好了吗？

越来越多的荷兰人认为，“现金时代”即将结束。

荷兰媒体报道，调查显示，五分之一的受访者表示，他们希望在未来五年内迎来“无现金时代”，完全转向电子支付。

近一半的受访者仍然认为他们仍将在2024年使用现金，但会比现在更少。

近四分之三（73%）的受访者表示电子支付正在成为常态，而14%的人预计未来接受现金支付的商店将减少。

总共有十分之九的人表示他们仍然会在钱包中携带现金或硬币，但



▲ 图片来源:RTL Nieuws

26%的年轻人完全依靠银行卡支付。

(本文编译自Dutchnews)

涨涨涨!6月起,荷兰电视费、网费又要全面涨价了

在荷兰生活的大家们,相信已经看到,在过去的一年里,互联网费用和电视费用又涨价了。

自2017年以来,费用总增幅已接近80欧元,涨价了17%;此结论由比价网站Pricewise报道得出。

Pricewise的董事De Kok认为其是“巨大的增长”。他指出,其实能源费和保险等费用也在涨价。

从6月1日开始,KPN和Ziggo这两

家最大的供应商,开始连续第五年提高其销售价格。平均而言,每月价格平均上涨为2欧元。

这些公司认为,他们必须加大投资成本,以满足用户对隐私、安全的高要求。

网络状况也在不断改进,以应对不断增长的数据消耗。此外,网速也会相对提升。

(本文编译自NOS)

欧洲药品管理局迁址阿姆,荷兰成中国生物医药企业迈向欧洲绝佳门户!

5月29日,由荷兰外商投资局(NFIA)主办的荷兰生命科学与健康产业专题研讨会在荷兰驻沪总领事馆举行。

荷兰药物审评监管机构(MEB)主席Ton DE BOER、荷兰中央人类研究委员会(CCMO)主席Joop VAN GERVEN教授、荷兰莱顿生物科学园企业家协会董事会成员、3EACON公司联合创始人和合伙人Wolf ONDRACEK三位专家作主题演讲,就欧洲药品管理局(EMA)迁址荷兰阿姆斯特丹机遇下,分享了荷兰在生物医药、生命健康领域的前沿地位和投资荷兰的突出优势。

中国和荷兰双边贸易连年增长,荷兰王国驻上海总领事馆总领事万鹤庭介绍,最新数据显示,荷兰对中国的出口增长至110亿欧元,中国市场占荷兰出口总额的2.4%;荷兰从中国进口数字超过了360亿欧元(约占进口总额的9%)。而荷兰作为欧洲广受欢迎的外商投资目的地,截至2018年底,中国企业在荷兰设立了700多个直接投资企业,创造就业岗位将近16000个。荷兰是中国企业在欧洲投资的主要目的地之一。

谈到本次活动聚焦的医药行业,荷兰外商投资局中国事务首席代表、荷兰驻上海总领事馆工业事务领事钟铠任认为,欧洲药品管理局迁至阿姆斯特丹,这将推动荷兰生物制药行业

的发展,使得荷兰在这一领域的国际地位更加巩固,并为生物制药企业和服务提供商带来巨大的机遇。荷兰经济事务与气候政策部携手其他机构加强荷兰的生物制药发展,并致力于创建欧洲最具有吸引力和创新力的生物制药环境。

三位荷兰专家介绍了荷兰在生物医药投资的优势,Wolf ONDRACEK介绍了投资荷兰的大环境:作为欧洲门户,背靠5亿消费者;具备优越的物流基础设施和交通;荷兰在税收制度、研发激励方面也颇具优势;荷兰是全球数字化中枢之一;另外,荷兰人才资源国际化、劳动力综合素质高。

荷兰是世界上生命科学和健康活动最集中的地方之一。在过去十年,活跃在生命科学领域的公司数量增加了一倍以上。在癌症研究、心血管疾病、预防性保健医学成像和保健系统等领域具备高水平研发产出和专长,具备富有吸引力的生物制药环境。其中,港股上市企业——金斯瑞生物科技股份有限公司,2017年在荷兰成立分公司作为欧洲总部,入驻欧洲五大科技园之一的莱顿生物科学园。

荷兰可以成为中国生物医药和健康企业迈向欧洲的绝佳门户。钟铠任说:“未来,必将有更多中国企业将通过投资荷兰获得海外市场拓展和商业成功。”

(本文编译自NOS)

荷兰鹿特丹港加入中欧班列 (成都-蒂尔堡)路线

由四川省政府及荷兰北部拉邦省政府联合主办的中欧班列(蒂尔堡—成都)发车仪式暨跨大西洋海运联运合作备忘录签署仪式在荷兰蒂尔堡市布拉邦特特场站举行。

一列满载着来自荷兰、法国、西班牙等地红酒、啤酒、奶粉、矿泉水、汽车零部件、汽车整车等货品的中欧班列(成都),从荷兰蒂尔堡市布拉邦特特场站驶出,将途经荷兰、德国、波兰、白俄罗斯、俄罗斯、哈萨克斯坦等国后入境,于15日后抵达成都国际铁路港。

此次发车仪式上,荷兰鹿特丹港正式加入中欧班列(成都-蒂尔堡)线路。这意味着“蓉欧枢纽”多式联运体系更加完善,也为中荷乃至中欧之间的物流运输带来了一条新的解决方案。

鹿特丹港是世界上主要的集装箱港口之一,有“欧洲门户”之称。港区面积约100平方公里,吃水最深处达22米,可停泊54.5万吨的特大油轮。鹿特丹集装箱装卸量已超过320万箱,几乎每天都有一系列的集装箱列车向欧洲各地发车。

借助鹿特丹港口岸辐射优势和“蓉欧枢纽”海铁联运机制,荷兰鹿特丹港加入中欧班列(成都-蒂尔堡)线路,为北欧和美洲东海岸地区联通中国中西部内陆地区打通了一条更高效、便捷、低成本的新型物流运输通道,同时也将进一步充实中荷友好伙伴关系内涵,带动中欧各重点领域合作,扩大“一带一路”区域经济辐射范围和作用。



▲ 图片来源:Youtube

成都至蒂尔堡线路于2016年首发,全程10858公里,运行时间约15天,现在已形成稳定运行的格局,每周往返班列数量达6列。自成都运抵蒂尔堡的货物以电子设备和航空产品配件为主,返程货物以汽车配件、奶粉、整车为主,截至2019年4月底该线路实现进出口总货值63.8亿美元。此次班列为中欧班列(成都)蒂尔堡线路开通后的第750列。

据悉,在此次开行的班列满载来发车仪式前,成都国际铁路港投资发展(集团)有限公司与GVT物流集团、荷兰鹿特丹港务局联合签署《跨大西洋海运与中欧班列(成都)联运合作备忘录》。

此次战略合作关系的确定,意味着三方将充分发挥各自在国际物流、资金保障、国际贸易等方面优势,全面推动各方在班列运输体系,多式联运产品方案、测试及咨询等多个综合项目板块的深度合作。

(本文编译自NOS)

广告 ADVERTISEMENT



行李有剩余
帮人带
赚取零花钱



跨国文件
网购物品
找人带
快捷有保障

AirBaggy 小程序

国际领先捎带平台——智慧旅程,不浪费
任何空间让行李更自由。
商务合作 AirBaggy.europe@gmail.com





CHINESE
KREDIETUNIE
NEDERLAND
荷兰聚力信用合作社



您在寻找优质资金启动或扩张企业吗？ 或您想投资创利项目？ 加入荷兰华人聚力信用合作社吧！

**Zoekt u financiering voor een nieuw bedrijf of uitbreiding?
Of wilt u investeren in projecten met rendement?
Word dan lid van de Chinese Kredietunie Nederland!**



为华人企业家 - 由华人企业家提供的融资信贷服务

荷兰聚力信用合作社把荷兰的华人企业家（债权人和借款人）同时聚集在一个信用合作社内。企业家可以登记成为荷兰华人聚力信用合作社的社员。欢迎每一位企业家成为社员！荷兰聚力信用合作社是中国人荷兰首家发起的信用合作社。她的长期合作伙伴中有包括荷兰一大型银行。

当您创业或收购另外企业时，或当您希望扩充您的业务时，成为聚力信合社的社员后有机会申请到所需贷款。聚力信合社社员还有资格投资利润为5%的创利项目。通过购入聚力信用社的实名证书，此利息对比起许多大银行的储蓄户口提供的利息要优惠。

荷兰华人聚力信合社社员资格好处

如果您成为荷兰华人聚力信合社的社员，你将会得到什么？

- 申请贷款资格
- 有资格购入面值为10,000（一万）欧元并有5%利息的实名证书参与投资创利项目
- 有资格共享成功企业家的关系网
- 有参与交流活动如年度性大型尊贵商务晚宴的个人参加资格
- 使用荷兰聚力信合社合作伙伴提供的服务与产品如律师、会计师、公证师、商务顾问等等
- 在荷兰聚力信合社官网上刊登贵公司名称或品牌（会员页面）和新闻简讯

荷兰聚力信合社每年的社员费为 € 120,- 欧元（每个企业）。

更多详情？有兴趣想成为会员吗？

想了解荷兰聚力信合社吗？敬请浏览官方网站：

www.chinesekredietunie.nl（中荷文）或致电到：+31 (0)85 - 2731915。
希望成为社员吗？请填写网站上的会员注册表格或给我们发邮件至：info@chinesekredietunie.nl（在回邮中您将在附件中获得一份会员注册表格）。

Financiering door en voor Chinese ondernemers

Chinese Kredietunie Nederland (CKN) brengt Chinese ondernemers in Nederland bij elkaar. Ondernemers kunnen dan lid worden van de coöperatie CKN. Elke ondernemer is welkom! CKN is de eerste Chinese kredietunie in Nederland en werkt samen met een aantal partners, waaronder een grote bank.

Als lid van CKN komt u in aanmerking voor financiering indien u een nieuw bedrijf wilt starten of overnemen. Of als u uw bedrijf wilt uitbreiden. Het lidmaatschap van CKN biedt u ook het recht om te investeren in projecten met 5% rendement. U kunt hiervoor participatiecertificaten van CKN aankopen. Dit rendement is veel aantrekkelijker dan bijvoorbeeld een spaarrekening op de bank.

Voordelen lidmaatschap Chinese Kredietunie Nederland

Wat krijgt u als u lid wordt van CKN?

- mogelijkheid voor het aanvragen van een lening
- mogelijkheid om te investeren via participatiecertificaten (à €10.000) met 5% rendement
- toegang tot netwerken en contacten van succesvolle ondernemers
- deelname aan evenementen, zoals jaarlijks business galadiner op exclusieve locatie, netwerkbijeenkomsten e.d.
- korting op diensten van een aantal partners van CKN: advocaat, accountant, notaris, consultant e.d.
- naamsvermelding van uw bedrijf op CKN-site (ledenpagina), nieuwsbrieven

Een lidmaatschap van CKN kost slechts € 120,- per jaar (per bedrijf).

Meer informatie? Interesse om lid te worden?

Meer weten over CKN? Ga naar: www.chinesekredietunie.nl (Chinees en Nederlands) of bel naar +31 (0)85 - 2731915.

Wilt u lid worden? Ga naar het inschrijfformulier op onze website of stuur een e-mail naar: info@chinesekredietunie.nl (u ontvangt dan via e-mail een inschrijfformulier).

丝芙兰全美闭店搞反种族歧视培训

全球化妆品连锁店SEPHORA丝芙兰定于5日关闭美国所有门店、配送中心和办公室，为员工提供反种族歧视培训。

丝芙兰一个多月前陷入舆论风暴，缘由是曾获格莱美奖提名的非洲裔说唱女歌手SZA自称在丝芙兰位于加利福尼亚州卡拉巴萨斯市的一家门店遭遇种族歧视。

丝芙兰发言人埃米莉·夏皮罗告诉路透社记者：“我们获悉卡拉巴萨斯店事件，不仅直接联络SZA，还收集更多信息，以便采取恰当的后续措施。”

夏皮罗说，丝芙兰“非常重视”这类举报，对种族歧视零容忍。

SZA在社交媒体“吐槽”说，丝芙兰

店员怀疑她在店内行窃，喊来安保人员，“我们的谈话漫长”。谷歌上有关丝芙兰卡拉巴萨斯店的评价激增，不少用户“站队”SZA，批评丝芙兰。

按照夏皮罗的说法，丝芙兰闭店并非“回应某起单一事件”，“包容性工作坊”计划已经酝酿数月。

SZA去年接受美国电子出版商Refinery29采访时说，她曾供职丝芙兰某门店的皮肤护理部门。丝芙兰当时回应说，“你是丝芙兰家庭的一分子”。

连锁咖啡店星巴克一年前关闭全美8000家门店并做反歧视培训，缘由是费城一家星巴克店经理报警，致使两名进店等候朋友的非洲裔男子无端被捕。

(本文编译自新华社)



▲ 图片来源: LA Magazine

韩政府拟为倒闭个体户提供每月50万韩元津贴



▲ 图片来源: Seoul Travel

据韩国国际广播电台(KBS)报道，当地时间4日下午，韩国政府及执政党在首尔雇佣劳动厅举行党政协商会议，商定实施国民就业支援制度。据报道，韩国政府拟从2020年开始，为倒闭个体户提供每月50万韩元的津贴。

报道称，韩国国民就业支援制度指的是要提供失业津贴，对象包括未加入雇佣保险而不能领取失业津贴的个体户、临时工、特殊雇佣劳动者等，以确保他们在没有工作时可领取津贴。

领取对象限于家庭收入不及中等家庭收入50%的低收入阶层。以2019年为准，收入线定在2人家庭月收入145万韩元以下，3人家庭188万韩元以下，4人家庭230万韩元以下。根据规定，个体户到就业为止，最长可在6个月的时间里领取津贴。

报道指出，相关法案需获得国会通过。但在韩国政府推行的扩张性财政政策已经引发争议的背景下，法案能否获国会顺利通过，却还存在疑问。

(本文编译自中国新闻网)

广告 ADVERTISEMENT



HOTEL HAVENDIJK

Havendijk酒店式公寓，紧邻市中心，超值精装小户型6.5万起，拥有独立地址。它是全荷兰第一家全智能家居控制的酒店式公寓，公共区域内还配有无人超市，轻松享受高科技带来的便利生活。周围配套设施齐全，步行距离内有公园、游泳馆以及高尔夫俱乐部。酒店还配有私有室内停车位、工作区域和高级餐厅，无论是商务会谈还是亲友聚会都是您的不二之选！

☎ 070 888 88 58

✉ info@havendijk.eu

www.havendijk.eu

德国社民党党首辞职 默克尔政府面临解体风险

德国社会民主党主席安德烈娅·纳勒斯频遭党内质疑，2日宣布将辞去党主席和联邦议院社民党党团领袖的职务。

社民党上月底在欧洲议会选举和国内地方选举中表现惨淡，本月民意调查显示这一德国最老牌政党的支持率跌至历史新低。

失去党内支持

纳勒斯2日在声明中说，“联邦议院社民党党团内部讨论以及党内反馈意见表明，我不再有履行职责所需的必要支持”，因而决定辞任党主席和党团领袖。

纳勒斯打算3日卸任社民党主席，4日卸任联邦议院社民党党团领袖，以便有序交接职务。

在5月26日欧洲议会选举中，德国社民党仅获16席，得票率比5年前上届选举降低11.5个百分点，失去欧洲议会中德国“第二大党”的地位，由赢得20席的绿党赶超。同一天，在德国北部不来

梅州议会选举中，社民党遭遇73年来在这个地区的第一次败选。

社民党部分人士将上述两项败绩归咎于纳勒斯决定让社民党留在总理安格拉·默克尔领导的“大联盟”政府中。

社民党内激进左翼阵营和青年团成员主张保持这一传统中左翼大党的特色，以议会“第一大反对党”的立场着眼于下届议会选举，而不是留在执政联盟内充当中右翼联盟党的“追随者”。

退出执政联盟?

纳勒斯辞职后，社民党退出执政联盟的可能性上升，默克尔政府面临解体风险。

一旦社民党退出执政联盟，默克尔政府将沦为“议会少数派”，触发两种可能情况：提前举行议会选举，或者联盟党另寻盟友、组建新的多数派政府。

暂时不清楚谁会继任社民党主席以及议会党团领袖。德国《星期日世界



▲ 图片来源: Britta Pedersen

报》记者曾询问社民党前任党主席马丁·舒尔茨是否有意再度出山，对方拒绝正面回答。

舒尔茨受选举败绩累及声望，在与联盟党联合组阁的决策过程中因为立场反复而受到诟病，2018年2月辞任党主席。纳勒斯同年4月当选党主席，接替舒尔茨。

社民党作为德国最老牌政党，注册党员超过46万。第二次世界大战结束

后，社民党多次执政，包括与默克尔的联盟党(即基督教民主联盟及其姊妹党基督教社会联盟)组成“大联盟”政府。

但是，近年全国和地方选举中，社民党成绩一路下滑，2017年9月联邦议院选举中得票率创最低纪录。本月1日一项民调显示，社民党支持率跌至历史新低，而在野党绿党甚至赶超默克尔的联盟党，支持率跃升为第一。

(本文编译自新华社)

英国一边境村庄宣布“独立”，已推选出“女王”

受够了!英国一个千人村庄近日对英国政坛乱象发起挑战，村民们要“独立”建立一个国家。

据英国《每日镜报》1日报道，英国萨里边境上的村庄洛克斯伍德有1480

人，他们公开宣称，已按照15世纪的律例推选出“女王”，走向独立的道路。“女王”向公众发表“独立宣言”时说道：“我在此宣布洛克斯伍德王国将成为独立国家……面对层出不穷的政治乱象，我

们必须自行前进。”

报道称，作为宣言的一部分，该村庄还成立了政府，招募了军队，甚至发行了自己的货币。这表明村子已有法律基础，向英国申请独立。为了庆祝“女王

登基”和“国家独立”，村民们将在8月份举办盛会。接下来，他们还需要做的是获得国际社会承认，甚至加入联合国，虽然目前看来不太可能。

(本文编译自环球时报)

广告 ADVERTISEMENT



Adam Diels



Xinwen Ruan



Chenxi Dou



Eline van Deijck

新闻快讯

针对外籍投资者的居留许可

早在2013年荷兰政府就推出了一项针对外籍投资者的准入项目：即对于那些非欧盟成员国国籍的富裕人群，可以通过向当局证明他们对于荷兰经济做出重大贡献而获得居留许可，居留许可最长一次性可以达3年。但是自从该项目产生以来能够最终获得居留许可的人寥寥无几。

难道这项富裕投资移民就只是一张空头支票么？答案当然是否定的。诚然，该项申请的各项条件非常苛刻，但是在经过移福嘉律师事务所律师们的研究和经验的积累后，我们发现该申请并不是空头支票，而且我们的律师已经成功的帮申请人获得了该项许可。今天我们就将通过这一期的法律专栏将投资者的这项居留许可进行简单剖析，希望能够帮助到更多的潜在申请者们。

首先，也是申请居留者最为关心的一点就是居留许可的长短。根据申请者的材料和对经济社会做出的不同贡献程度，居留许可的第一次颁发年限可以长达3年，在3

年后该居留许可可以在符合条件的情况下进行延期。居留卡持有人在不间断持有该居留5年后可以正常地申请永久居留甚至是入籍。

那么这项申请的最基本要求是什么呢？投资移民，顾名思义需要投入一定的资产。申请人需要为荷兰当地的经济投资至少125万欧元，此外该项投资还需要同时满足以下三个条件中的任意两点：

- 该投资增加了特定行业的创新；
- 该投资创造了就业的机会；
- 投资者本人带来了高价值的个人社会网络或是特定的知识。

在以上几个条件的范围内，投资者/申请人可以选择投资荷兰的公司。房地产投资是被认可的，但是注意避开住宅用途的投资，否则不论是私人住宅还是商业设施都不会被认为是有效投资。申请人也可以选择投资于种子基金，风投基金或一家甚至几家创新公司的合资企业。其中种子基金和风投基金需要隶属于荷兰的Vereniging

法律专栏 第39期

van Participatiemaatschappijen。

通过投资获得居留许可的这一项目看起来要求不多，但是实际操作中却又诸多注意事项，比如金钱来源的证明，比如到帐方式和时间，行业创新性或是特定知识的认定等等。

整体来说该申请目前在移民局的审核还是非常谨慎的，但是获得的好处也是显而易见的。如果能够获得该居留许可，那么居留卡持有人在荷兰的劳动市场上是可以自由工作的，申请的时候也完全不需要满足令很多人头疼的荷兰语考试标准，同时持卡人每12个月内还被许可在荷兰境外居住或生活长达8个月而不用担心居留许可被取消，持卡人的伴侣和孩子也可以享受同样的待遇。

如果您有意向申请投资移民，您可以和移福嘉律师事务所的律师进行进一步的沟通。

everaert advocaten 服务内容 >
IMMIGRATION LAWYERS

地址: IJdok 23, 1013 MM
Amsterdam 阿姆斯特丹

电话: +31(0)20 752 32 35
(欢迎用中文与我们联系)

网址: www.everaert.nl
邮件: chinadesk@everaert.nl

商务移民
劳动许可
高技术移民居留许可
自雇居留
非法劳动罚款诉讼程序
法院、最高行政法院诉讼程序

私人移民
家庭团聚
3个月探亲签证
延期居留许可手续
长期/永久居留许可
入籍归化手续
国际收养等等

夏日香气

你的夏天是什么味道？

冬天的味道是什么？火上咕嘟作响的、带着肉桂香气的热红酒？还是炉灶上小心翼翼沸腾着的咖啡？夏天的味道又是什么？清新的柑橘与柠檬？还是厚重的森林木香？每个人对于香味都有自己不同的喜好。夏日将至，本期我们就来盘点一下那些经典香薰产品以及适合夏天的味道。

超声波香薰机+精油



这个搭配想必大家不陌生，精致girl们的卧室里几乎人手一个。在炎炎夏日，一个安静工作着的香薰机陪着你工作、读书、入眠……像是一个贴心的管家，通过气味和光照为你创设各种令人心安的环境。

柑橘是最古老的香调之一，称得上是夏日用香的首选，能在被大大

阳晒得昏昏沉沉时助人提神醒脑。相比于冬天厚重的层次感来说，提供了一种清新的振奋、舒爽的感觉，就像是夏天一样明亮又有活力。

柑橘调是一个大家庭，有香柠檬（佛手柑）、葡萄柚、柠檬、橘子、血橙、青柠、苦橙等等。它既不会像花香一样太过甜美，也不会像是木质香气一样太厚重。即使作为香水，柑橘香型在夏天也是销量的No.1。

Muji这个精致的牌子还附上了一些精油搭配的参考，也都少不了柑橘大家族：

为工作而专注的环境：

迷迭香+柠檬

适合睡眠的舒适环境：

薰衣草+甜橙

休闲和短暂休息的环境：

佛手橘+柠檬香茅



香薰蜡烛

据说，第一个使用香薰蜡烛的人是法国国王路易十四，这个原本为掩盖装修异味的发明，却成为后世小资情调的代表。

选择香氛蜡烛应主要看三个方面：蜡的成分是不是安全、天然；香气是不是你喜欢的类型；以及包装，除了造型养眼外，杯底最好厚一些，最大程度保证安全。

好的香薰蜡烛大多采用天然原料，如大豆蜡、蜂蜡、其他植物蜡等等。这样的蜡烛在燃烧时除了本身的香型之外，不会产生燃烧的刺鼻气味或者黑烟，影响感官、危害人体健康。还有一些植物蜡的香薰蜡烛，是可以滴蜡到皮肤上，抹开之后像精油一样，可以用来护肤。

而香气的选择则是更加私人化，有条件的话最好可以去实体店里面试试。有些生活中常见的物品的香味提炼后，可能会变得和我们的想象中不尽相同。



Diptyque这款香薰蜡烛算得上是时髦精们的心头好，据说老佛爷和苏菲玛索这些大咖也对这个牌子爱到不行。190克大容量，可燃烧约50个小时。以每天使用2.5小时左右计算的话，可以维持将近三周。即使在不点燃的时候，它也能幽幽地散发出来，轻旋在空气中陪伴你。

花果的甜香在夏天也很受欢迎。保加利亚玫瑰与黑醋栗的组合清新温柔又细腻，在高温的天气最能抚慰人心。蜡烛烧完后，蜡烛杯还可以再次利用，放化妆刷，或者插插花什么的，颜值都很高，称得上是装点房间的不二之选。

藤条挥发液

与香薰蜡烛不同，藤条挥发液是无火香薰的典型代表。它的工作原理是通过吸水性、吸油性和挥发性比较好的植物或物体——如藤条或者通草花、棉绳等，将精油吸到藤条或花头顶端，进而散发到空气中，保持室内的空气清新。

这种香薰形式只需要简单三部分的组合：容器+藤条+精油。容器通常为玻璃瓶或者陶瓷瓶；藤条通常是白藤、杨柳藤、芦苇等最为常见；而精油则是经过稀释后的将天然精油或人工精油。

Rituals这款香氛是2019年新品限量版，竹子的清爽与抹茶的镇定力量共同发挥作用，在高温的夏天也能让你享受一方清凉的隐蔽。450毫升的规格可以保持家中持续留香5个月。深绿色磨

砂瓶子的设计呼应了两种原料的绿色，在香味完全挥发后也可以继续当作花瓶使用。

竹子象征着许多高洁的品质，中国文人墨客把竹子空心、挺直、四季青等生长特征赋予人格化的高雅、纯洁、虚心、有节、刚直等精神文化象征。竹香尤其适合夏天，淡雅清新。而茶香，则强调了清心凝神、回味悠长这个特质，与竹香的清新却不持久相映成趣，令人心旷神怡。



发现生活趋势

植物风尚



购物季，从五旬节第二天

12:00开始



从12:00开始参加五旬节家居特惠。我们安排了丰富多彩的体验活动！现场将有免费彩票，摇摆的室内电音。您还会享受到由大厨准备的美味小吃和饮料。孩子们可以在中庭的大色墙上涂鸦，并赢得丰厚的奖品。

Woonmall Alexandrium鹿特丹为您的室内装饰增添色彩。

ALEXANDRIUM

Woonmall

55间商店商品供你选购！

woonmallalexandrium.nl | 完备快捷的停车场服务 | 近邻高速A20, 16号出口

欢迎访问我们的新网站！

欧盟公民家庭成员在荷兰居住和生活的权利

欧盟成员国公民以及家庭成员享有在另外一成员国居住和工作的权利，这是基于欧盟法律框架下，赋予欧洲公民最基本的权利之一，即“自由移动”的权利，“freedom of movement”。因此，其他欧盟成员国公民来到荷兰居住和工作，不需要向荷兰政府或者移民局递交居留许可或者工作许可的申请。自2014年起，欧盟公民甚至不需要通知荷兰移民局他们到达荷兰居住或者为荷兰雇主工作，除非希望为家庭成员共同来荷兰生活和工作。

基于欧盟Directive 2004/38指令，欧盟公民的家庭成员同样有权利来到荷兰生活和工作，不过需要向荷兰移民局申请居留许可。获得居留许可的欧盟公民家庭成员，享受自由进入荷兰劳动力市场的权利。

相对于荷兰本国较为严格的国内移民法律法规，欧盟Directive 2004/38指令对欧盟公民的家庭团聚申请的要求相对宽松，最直接的例子，其家庭成员不需要申请MVV和通过语言考试，即家庭成员在荷兰就可以递交其申请并且不需要参加基本荷兰语考试作为入境的前提条件。

另外，对于家庭成员范围的定义，欧盟的法律规则也相对广泛，除了婚姻伴侣、民事注册伴侣、未婚伴侣和21岁以下的子女，其公民的父母（岳父母）和祖父母也被规定在家庭成员的范畴内。这条规则，使得成年子女有机会为其父

母来到荷兰居住和生活，申请居留许可，提供了最基本的法律依据。

值得强调的是，当欧盟公民为其未婚伴侣申请居留许可时，区别于婚姻关系和民事注册伴侣关系，很重要的一点是能够向移民局证明其二人的感情关系是稳定并且专属地存续了相当一段时期。荷兰移民局认为，未婚伴侣如果在一起居住“share the same household”长达六个月以上，那么用移民法角度衡量其感情的专属性和持续性，其法律效力可以等同视于婚姻关系和民事注册伴侣关系。

不过，未曾居住在一起未婚伴侣同样可以申请居留许可，但是荷兰移民局希望看到大量的证据来证明感情关系的稳定性和专属性。从证据材料的准备上看，持续沟通的电子邮件和APP聊天记录、共同旅游的机票订单和酒店订单、共同出席各种活动或者仪式的照片和文件、双方亲友和父母共同参与活动的照片和文件，都可以用来证明这项事实。

最后，对欧盟公民收入的要求。当欧盟公民希望为其家庭成员申请荷兰居留许可时，荷兰移民局要求申请者需要有一份稳定并且可持续的收入，无论是自雇形式还是一份劳动雇佣合同，并且其薪资标准要满足一定要求。欧盟法律法规认为，对欧盟公民设定收入的要求，其根本目的是确保其家庭成员团聚



▲ 图片来源:GD Global Mobility

后，不至于申请其成员国本国的社会福利。因此，基于这条理论，对收入要求的衡量开始变得多元化，例如家庭的存款和不动产都可以作为证据的替代形式，不过材料的准备，需要根据个人情况，具体案例具体分析。

荷兰是欧盟成员国，需要遵循相关欧盟法律法规以及欧盟法院判例法指引。移民法作为国家行政法法律规范，其法律规则不可以于欧盟上位法法律规则和适用相冲突。荷兰柏德律师事务所的移民律师精通荷兰本国移民法和欧盟相

关法律法规，律师事务所合伙人携其中国事务部，无尚荣幸地为在荷兰以及欧洲的华人提供完善可靠的法律服务。

欢迎联络荷兰柏德律师事务所
(移民法、劳动法及企业人力资源管理、
刑法、婚姻家庭、重大经济案件纠纷、
企业破产或者重组程序)
030-2005999-China Desk
www.pietersadvocaten.cn

广告 ADVERTISEMENT

— pieters —
ADVOCATEN
柏德律师事务所
關懷您的權利



Pieters Advocaten荷兰柏德律师事务所是一家专业明确并且服务领先的律师事务所。

律师事务所的合伙人同律师将荣幸之至地为在荷兰以及欧洲的华人和中资企业提供高水准的法律服务。客户将受益于我们丰富的司法实践经验、对服务品质的承诺以及对文化多样性的尊重。

柏德律师事务所的合伙人和律师精通领域:

- 荷兰(及欧盟)移民法;
- 婚姻家庭法及财产法;
- 重大经济案件纠纷及企业破产重组;
- 劳动法及人力资源管理;
- 刑法以及刑事辩护;

柏德律师事务所为您提供以上法律领域及其司法程序方面的建议与指导，行政决定复议，法庭辩护等诉讼或非诉讼服务。

个人客户，您不但可以享受最专业的法律关怀，而且您可以通过柏德律师事务所获得荷兰政府的法律资助。

企业客户，柏德律师事务所能够为您在荷兰的事业和投资提供最值得信赖的法律服务。我们的服务涵盖企业家移民规划的方方面面，荷兰的社会福利以及运营企业所涉及到的劳动法和行政法。

Pieters Advocaten柏德律师事务所是Landelijk Netwerk Gratis Inloopspreekuur Advocaten的成员。您有机会在每周一晚间，同我们的律师在办公室会面，律师很乐意迅速地检验您司法救济的可能性。

欢迎使用中文联络我们:

地址: 't Goylaan 13A, 3525 AA,
Utrecht (乌特勒支)

服务电话: (+31)030 2005999-China Desk

电子信箱: info@pietersadvocaten.nl

网站: www.pietersadvocaten.cn

服务时间: 周一至周五9.00 至12.30

13.30-17.00

周二,周六和周日休息

每周一晚间的办公室法律咨询: 18.00-19.30

蓬佩奥跑到荷兰为“加关税”辩护，被当面反驳：对任何人不有利

当地时间3日，正在荷兰访问的美国国务卿蓬佩奥又撺掇起盟友在5G问题上站队，并为其贸易政策辩护。但据路透社报道，当时站在蓬佩奥身边的荷兰外交大臣布洛克并不认同，他认为，安全问题上每个国家有自己做决定的权利，而关税将损害国际贸易。

蓬佩奥与布洛克当天在举行双边会谈后，两人共同出席记者会。

根据美国国务院网站公布的记者会实录，有记者在现场提问称，在荷兰举行的全球创业峰会(GES)上，企业家们希望见到未来的投资者，但与此同时他们又可能担心美国政策对国际贸易的影响，两位怎么看？

蓬佩奥率先回答时声称，他们根本不应该担心美国的贸易政策。“我们为的是公平互惠的贸易，没有美国关税与非关税壁垒，自由资本在世界各地低成本地流动……我认为荷兰人应该对此感到兴奋，我想这就是为什么今天我们有这么多人来参加GES。”

到了布洛克说话，他则表示，“美国是荷兰最大的投资来源国，而我们是美国的第5大(投资来源国)……所以我们不需要说服对方明白自由贸易的重要性。”

紧接着，布洛克话锋一转，继续说：“我很清楚正在进行的争论，荷兰和欧盟一道努力，为的就是最终降低关税。”他强调说，“关税使得贸易更加困



▲ 图片来源: The Tower

难或付出的成本更多，这对任何人都没有好处。”

根据路透社的描述，蓬佩奥当天在记者会上还为特朗普“对华征收新关税”的政策进行辩护。蓬佩奥宣称，“我们只是在努力创造一个公平的竞争环境，当我们这样做的时候，我相信两国都会成功。”

目前荷兰政府也在筹划有关5G网络的建设，蓬佩奥也对此指指点点。


据路透社报道，蓬佩奥3日记者会上还暗示荷兰应在中国设备供应商问题上站队，“我们已经明确表示：我们的要求是，我们的盟友、我们的伙伴以及我们的朋友，不要做任何危及我们共同安全利益或限制我们分享敏感信息能

力的事情。”

然而，面对蓬佩奥的“疯狂暗示”，荷兰却并不接茬。布洛克认为，尽管荷兰希望与盟国保持政策一致，但在安全问题上，每个国家都需要自己做决定。他补充说，“一个专家团队正在研究围绕5G拍卖的安全关切问题。”

(本文编译自中国新闻网)

广告 ADVERTISEMENT



MPR
Accountants & Consultants

MPR会计师事务所为中荷商读读者定期提供税务咨询，若您有任何税务问题，欢迎您致函致电中荷商报



MPR 税务专栏

· 代金券的新规定

MPR Accountants

Stadionweg 57d, 3077AS Rotterdam

Website: www.mpraccountants.nl
Phone number: +31 (0) 85 877 07 10
Email: info@mpraccountants.nl

麻詠惠 Jessie Mo 潘啸天 Xiaotian Pan
合伙人 会计主管

雷蒙德 Raymond van der Putten
合伙人

New vouchers' rules

Since 1 January, 2019, new rules regarding the issuance of vouchers have been enforced. If your company issues vouchers or intends to, these rules might affect your Value Added Tax (VAT) return, cash flow and bookkeeping significantly.

What are vouchers under the new rules?
The Dutch tax authority defines a voucher as an instrument, either in paper or electronic form, that can be redeemed for goods and/or services. Any instrument which requires you to pay (additionally) for the goods or services, is considered as a discount coupon and does not fall under the new vouchers' rules. In general, (digital) gift cards and prepaid cards are to be considered as vouchers while discount coupons are not. This classification impacts the VAT return as vouchers and coupons are treated differently for the VAT.

Most importantly for the VAT, under the new rules, vouchers are classified as: A Single Purpose Voucher (SPV) and Multiple Purpose Voucher (MPV). This distinction impacts the VAT liability.

SPV & MPV
A voucher is considered as SPV if the following are known on the issuing date of the voucher:

- The place where it will be redeemed
- The VAT amount of the good (s) or service (s) to be exchanged for

A voucher is a MPV when, at least, one of these two situation is not known at the issuing date; take for example a chain store with multiple stores in Europe, whose gift card can be exchanged at all stores in Europe, the gift card will then not be considered as a SPV, rather a MPV. In this case, the

VAT rate changes from country to country; therefore, the due VAT rate is not known upon issuance.

In summary, for the VAT, issued SPV's are taxed immediately, while MPV's will only be taxed when the voucher is redeemed by the holder. In the past, there was no such difference. However, as a result of the new vouchers' rules, the VAT liability for SPV's has been shifted to issuance date; thus, if a company decides to issue SPV's, the VAT must be accounted for in the following VAT return. This will impact the cash flow of the company. In addition, if a SPV stays unredeemed, the paid VAT cannot be recovered unless the holder of SPV decides to return his voucher. For these reasons, it is an incentive for business to issue a voucher as an MPV.

Free vouchers for goods and services
According to the State Secretary for Finance, a free SPV or MPV also fall under the new vouchers' rules if a full or partial VAT recovery right is applied for the exchanged good and if the voucher that can be redeemed for a good is worth more than EUR 15.

If the voucher is given for free, the VAT should be calculated over the purchase price of the goods for which the voucher is meant or similar goods. If there is no purchase price, the cost price must be used.

Unlike free vouchers for goods, according to the State Secretary for Finance, free vouchers for services are VAT exempted if they are for business purposes.

If you have any questions on this topic, please do not hesitate to contact us.

代金券的新规定

自2019年1月1日起，荷兰政府已经实施了关于发放代金券的新规定。如果您的公司发放或者计划发放代金券，这些规定可能会对您的公司的增值税(VAT)回报，现金流，和记账产生显著影响。

什么是新规定下的代金券？
荷兰税务机关将代金券定义为纸质或电子形式的一种可以兑换商品和/或服务的凭证。任何要求您(额外)支付商品或服务费用的凭证均被视为折扣优惠券，不属于新规定中的代金券。一般而言，(数字)礼品卡和预付卡将被视为代金券，而折扣优惠券则不被视为代金券。这两种不同的形式会对增值税申报产生不同的影响，因为代金券和优惠券的处理方式有所不同。

最重要的是，根据新规定，在进行增值税申报时代金券分为：单用途凭证(SPV)和多用途凭证(MPV)。这种区别会影响应付增值税的计算。

SPV和MPV
一个代金券将被视为SPV，如果满足在代金券发行日期已知：

- 兑换的地方
- 被兑换的商品或服务的增值税金额

如果在代金券发行时以上情况中至少有一条是未知的，那么这个代金券将被视为MPV；例如，在欧洲有多家商店的连锁店，其礼品卡可以在欧洲的所有商店兑换，礼品卡将不被视为SPV，而是MPV。在这种情况下，增值税税率会因国家而异；因此，在代金券发行时对应的增值税

额是未知的。

总的来说，对于增值税而言，SPV在发行时征税，而MPV仅在持有人使用时征税。在过去，并没有这样的差异。但是，由于新的代金券的规定，SPV的增值税的计算已转移到发行日期；因此，如果公司决定发行SPV，增值税必须在发行期增值税申报中进行核算。因此，这将影响公司的现金流。此外，如果SPV未兑换，则除非SPV持有人决定退还该代金券，否则无法收回已缴纳的增值税。出于这些原因，企业发行MPV类代金券是一种激励。

商品和服务的免费代金券
财政部认为，在满足全部或者部分增值税回收权适用于可兑换的商品，且可兑换的商品价值超过15欧的情况下，免费的SPV或MPV也适用于新的代金券的规定。

如果代金券是免费提供的，则应根据代金券所针对的商品或类似商品的购买价格计算增值税。如果没有购买价格，则必须使用成本价格。

与可兑换商品的免费代金券不同，财政部认为，适用于商业用途的可兑换服务的免费代金券可免征增值税。

如果您对此主题有任何疑问，欢迎您随时与我们联系。

公司介绍
MPR Accountants B.V. 是一家设立在荷兰鹿特丹的会计师事务所。公司持有Wta-license审计牌照，专门为中小企业提供审计，会计，税务和咨询服务。

综合性服务
公司财务报表审计，税务服务和咨询，协助初创企业创立及税务注册，管理日常账目和公司会计报表，制定公司年度财务报告和年结，薪资单服务。



淮剧《小镇》欧洲惊艳亮相 好评不断

4月26日,由江苏省淮剧团带来的现代戏《小镇》在阿姆斯特丹DeLaMar剧院成功上演。此次欧洲巡演由羽(荷兰)文化艺术策划公司主办,推动了中国文化走出国门的新一歩。此次,剧团分别在比利时安特卫普和荷兰阿姆斯特丹进行演出。《小镇》作为淮剧的代表作品,情节曲折起伏,讲述了一个民风淳朴的千年小镇,来了一位帮父亲寻找30年前恩人的年轻女子,并欲以500万元酬金回馈恩人而引发的一系列事件。《小镇》已经在中国演出一百八十多场,并于2016年获得第十五届文华大奖——这是中国舞台艺术政府最高奖。作为为数不多出国交流的现代戏,《小镇》不仅在艺术形式上有着精良的制作与演绎,并以与时俱进的方式打破了外国人对中国戏剧“只有脸谱”的认识局限性,更是彰显了深厚的社会内涵,体现了人性的自我反思与救赎。

演出前,本剧主演陈澄女士接受《中荷商报》专访。

Q:《中荷商报》 A:陈澄女士

Q:对于此次《小镇》走出国门,您的心里有哪些期待?

A:作为一个剧团的原创现代戏,能走出国门接受检验,我觉得是意义非凡的。因为以往(出国演出的)都是古装折子戏比较多。而这次《小镇》是与现代人的生活息息相关的、非常接地气的、在思想上与时俱进的作品。这次到欧洲演出,从故事层面也好、从淮剧的特色也好、从人物表达的层面也好,我们都希望能在国际上得到观众的反馈。

许多人担心我们的中文翻译不能很好地体现(大意),但在比利时演出之后,华人观众们反馈还是能够准确体现核心人文精神的,这应该是成功最基础的方面。因为这部戏在精神层面上体现了人性共通的东西,所以可以称得上是“无国界的”。

Q:这次的观众不同了,通过《小



镇》想要表达的内容会有所改变吗?

A:这个剧最大的贡献就是能把人性体现得淋漓尽致,无国界地让大家感受到我们应该真正成为什么样的人。人都是会犯错的,关键就在于你怎么面对和修正它。通过全团每一个演员,在舞台上把每一个角色生动地诠释出来,大家会相信,这件事可能就发生在我身边,也会思考,最后我能不能做到像朱文轩这么勇敢、把自己的心灵扒开来(接受审判)?中国的戏剧力量很大,通过“唱念做打表”,把故事表演得很精彩,让人们来对号入座,从而吸取教训、引发思考——在日后的生活中,遇见相似的事情的时

候,心里面可能会泛起一丝涟漪。这又与一般的说教不同,它是通过台词塑造的内心活动来树立一面镜子,映照人们的良心。

虽然这场现代戏与西方盛行的话剧有相通之处,但《小镇》也融合了传统戏剧的部分,比如垫步、跪步、跌滚等等,所以呈现的东西还是比较中国化的。我们想让西方的观众通过这个剧能够正确地、有深度地认识我们中国人。

Q:人们总说,一个角色演久了,演员身上也会带着角色的影子,您怎么看?

A:当一个演员是幸福的,因为通过扮演不同的角色,我们也重新走了一条路。短短两个小时,在走尽了这个人物的同时,灵魂也得到了洗涤。其实我们每个人从呱呱坠地,到离开人世,也是“演了一部戏”。在这部戏里,每个人遇到的事情会更多,在波澜中如何把握自己,是值得每个人思考的问题。演员的内心世界是很丰富的,每演一部戏、每塑造一个人物形象,对我们都是一种冲击。

观众这样说

Q:这部戏有哪些超出您期待的部分?

Violet, 设计师

我之前看过传统中国戏剧的演出,对于这场(现代戏)来说,我觉得它诠释得更生动了,而且也很时髦。我尤其喜欢那个片段,当台上的电话铃响起的时候,你会发现“啊,它与我们现实生活如此紧密相关。”

Fan, 全职妈妈

我之前没有想到它居然是使用比较现代的语言来诠释这种传统文化,也看到很多年轻演员。在我以往的观念里,在戏曲行业里应该会很少有年轻演员,因为确实是比较传统的东西,但像这种演绎方式就很好,它会让年轻人们愿意去听取传统价值观里比较容易被人遗忘的部分。这种题材很有教育意义,我会带我的孩子来看的。”

Lucas, 导演

我很欣赏这部戏在剧情上的起伏,像过山车一样。与此同时,我还注意到这部剧很好地体现了当时的时代背景,包括人们对佛教理念的敬畏等等。

Q:能否谈一谈您对此部剧的总体感受?

Winnie, 心理学家

看完《小镇》,我了解了更多中国传统文化的东西。如果说我从这部剧中学到了什么道德准则的话,那就是“一定要诚实,说真话”。

Meifeng, 全职妈妈

主题的含义蛮好的,为社会宣扬一种“正能量”。因为我也是苏北人,看到家乡的团队来演出,还是很激动的。虽然道具都很简单,但演员的表演都很到位,很有震撼力。声音、肢体、表情能够一下就带人带进那个情景当中。我觉得像这种艺术团队应该多出国交流,把这种好的艺术形势带给更多华人。

Q:这部戏的语言是中文方言,在语言不通的情况下,您觉得是否影响您对此部剧的理解?

Ahmet, 影视编导

完全不会。剧中运用了很多肢体动作与环境气氛渲染,演员们也配合得很好,有时候台上甚至有18个演员帮助塑造这一幕的主题,能充分地体现出主人公的心理活动,结合屏幕上的英文字幕,我觉得没有问题。



2019国术杯沧州群英武术文化节

多年以来,我们成功地举办了很多届国术杯功夫比赛。今年,我们决定将比赛与中国文化相结合,使之变成一个文化活动——中国文化体育节。

今年,我们又一次荣幸地邀请到许多来宾,其中包括出席了意大利赛事的沧州群英武术文化传播公司及其领导人。在阿姆斯特丹的比赛中,我们还有幸请到受Federatie Oosterse Gevechtkunsten邀请来到荷兰的台湾的代表团。

活动由周五苗晓兰大师的培训拉开序幕。她是中国武术界研究腿部技巧的专家,擅长戳脚式。腿部技巧的难度之大,甚至需要一些经验已经很丰富的功夫学习者多下功夫。接下来是由张敏娟主讲的陈式太极拳

研讨会。

在周六,来自台湾的大师举办了关于太极应用、推手以及道、气功的研讨会,来自全国各地的访客参加了此次培训。

2019年的国术杯沧州群英国际比近年来的比赛规模更小。几周前,意大利也组织了比赛,与我们在阿姆斯特丹以团体参赛的老形式不同的是,他们也对个人参赛者开放,而这一举措也的确因为组队有困难而无法参加比赛的学校带来了阻碍。比赛由Earl Blijd和他来自Bao Trieu的舞龙队开场,在比赛期间,还有沧州大师和荷兰武术大师Leo Hoyer的演出穿插其间。

比赛结果如下:

青年队:

第一名 Ricardo Sousa 功夫学院
第二名 阿姆斯特丹六合门健身院
第三名 哈勒姆少林寺

成年队:

第一名 Ricardo Sousa 功夫学院
第二名 Danla少林功夫学校
第三名 阿姆斯特丹六合门健身院

在随后的舞狮博览会中,评选结果是:

第一名 Ricardo Sousa 功夫学院
第二名 阿姆斯特丹六合门健身院
第三名 白眉派功夫太极协会

六合门健身院和Eleonora师傅对所

有嘉宾,包括沧州和台湾的大师表示感谢。还要感谢陪审团的时间和耐心,感谢Manlung Tang对舞狮和所有参与学校的帮助。感谢所有赞助商,特别鸣谢来自海上皇宫的Kaji But为所有外国客人赞助的晚宴。最后也是最重要的,感谢我们的主要赞助商叶氏集团。



海牙必打卡的文艺 小众博物馆 “Voorlinden”

荷兰不止有伦勃朗和梵高，作为一个艺术发达的国家，它的每个城市藏着很多你不知道的博物馆，海牙的Voorlinden就是其中之一。

海牙这家必打卡的小众博物馆Voorlinden Museum，也许你还不熟悉 Voorlinden 这个名字，但你肯定在众多社交网络上见过这个名叫“The Swimming Pool”的艺术品，它一度成为刷爆小红书的网红打卡地！

这个平平无奇的游泳池是阿根廷著名的装置艺术家莱安德罗·埃利希 (Leandro Erlich) 的作品，表面上就是一个再也普通不过的游泳池，但是凝望许久你会发现根本没人在里面游泳，反而是一群人在水下自由行走。

原来是埃利希用了10厘米的透明玻璃将游泳池上下分开，营造出了这个蓝色的水下空间，让艺术爱好者们不用弄湿身体就可以体验到水下世界的浮光掠影。

海牙君强烈建议早一点去，因为Voorlinden博物馆位于海牙近郊最富有的城镇之一Wassenaar，这里有着优美的自然环境，后面还有一片私人森林，荷兰的皇室和大量外交官都在这里居住。当你逛完博物馆，拍了心仪的照片，还可以在后面的森林里徒步一会，享受自然风光。博物馆对面还有一家庄园餐厅，可以在这里享受一顿被别墅主人盛情款待的美餐。

另外，小书虫们注意了，博物馆里有个非常美丽的图书馆，珍藏了海量图书，一杯咖啡和一本书可以度过一个悠闲的下午。



对于一个既热爱文学又热爱艺术的人来说，Voorlinden简直就是你们的私人胜地。

票务信息

儿童 (0-12岁): 免费
青少年 (13-18岁): 8.5欧
成人: 17.5欧
ICOM 卡: 5欧

营业时间

每天11:00-17:00，全年无休 (小建议: 想去游泳馆装置拍照的话可以下午四点左右去哦，那时人比较少。其他艺术品也绝对让你目不暇接，值得拍照打卡!)

如何抵达

地址: Buurtweg 90, 2244 AG Wassenaar在海牙中央火车站搭乘43或者44路公交车，到Wittenburgerweg站下车，下车后步行约18分钟。海牙君建议小伙伴们租车开过去最方便哟!



除游泳池这个镇馆之宝之外，你还可以看到最具盛名的艺术家作品: 米安·赫斯特 (Damien Hirst), 草间弥生 (Yayoi Kusama), 詹姆斯·特瑞尔 (James Turrell), 奥拉佛·艾利亚森 (Olafur Eliasson), 奈良美智 (Yoshitomo Nara), 还有我们中国的艺术家宋冬。



作者: Jane

“人在草木间”

以茶会友，相约海牙中国文化中心

这个六月，一系列中国茶文化活动在海牙中国文化中心欢乐展开。从茶艺培训课、工作坊、到“壶里壶外”东方美学茶器展，对热爱中国茶文化的中荷朋友们，是一场珍贵的茶艺盛宴。应海牙中国文化中心邀请，来自江苏的国家高级鉴茶师、国家茶艺技师张静老师为茶艺爱好者带来了一场接一场的精彩分享，从茶之起源、茶席布置、茶文化礼仪、品鉴、到茶与健康，引导培养对茶的品鉴技能，对茶文化的认知，让更多生活在海外的朋友们爱上中国茶。



来自Reuver的荷兰现代女艺术家Risja Steeghs，一直致力于用自己设计制作的艺术品布置茶席、将艺术融入生活，将观众融入艺术。来自中荷两国的茶文化使者热烈交流探索，用自己的方式诠释着对美好生活的启蒙与推广。

家代尔夫特蓝瓷与中国的瓷器有着密不可分的关系。皇家代尔夫特蓝瓷吸收借鉴了中国瓷器的釉质特点和染蓝技术，创作出了具有荷兰特色的陶瓷工艺品。

中国是茶的故乡。茶文化兴起于唐，盛于宋。中国茶文化融合了传统文化艺术的诸多方面，集美学、文学、哲学、琴棋书画、插花艺术为一体，追求茶学至精至美，水美、器美、茶美、环境气氛美，和意趣美。宋人吴自牧在《梦粱录》里记载“烧香点茶，挂画插花，四般闲事，不宜累家”，记录了古代文人的雅致生活，通过“四艺”让日常生活充满仪式感。



茶艺，是一门讲究的学问。除了对水、器、茶、技有一定的要求，自古还有“茶禅一体”的说法。品茶时要把情感、情绪、心境引向宁静深远，引向对人生、对世界的审美感悟；成为品味生活、修身养性的一种方式。



中国茶文化与茶器有着千丝万缕的渊源与联系。品茶不仅重视茶叶的形、色、香、味，还讲究茶器质体和造型设计的特点与美感。以茶养壶，以壶载茶。茶器既是饮茶过程中所用的器具，又是可供观赏的艺术品。用不同的壶煮不同的水，泡不同的茶，壶里是茶水，壶外是茶艺。

“壶里壶外—东方美学茶器茶艺展”将展出金壶、银壶、铜壶、铁壶、锡壶、紫砂壶、磁壶、玉壶、石壶等造型各异、材质多样的茶壶，以展示工匠们的独特创意和设计灵感。

6月7日端午节期间，海牙中国文化中心携手鹿特丹海事博物馆特别开展户外茶艺表演。茶和瓷器曾一起登上大航海时代的货船，繁荣了中西方海上贸易，更引发了西方对中国文明的想象。荷兰知名的皇



6月14日，壶里壶外—东方美学茶器茶艺展开幕，海牙中国文化中心特别邀请了皇家代尔夫特蓝瓷博物馆海伦·泰勒女士介绍代尔夫特蓝瓷、茶与中国的故事。茶艺老师张静将与大家分享中国著名茶产地的旅游线路。活动现场将由在中心参加茶艺培训的学员们进行现场茶艺表演，观众将有机会品尝不同茶产地的茶，感受“超乎想象的中国”。

丰富多彩的文化活动将贯穿整个六月。“天地与人·谐然共生——美丽中国图片展”也在海牙中国文化中心展出，展示“超乎想象的中国”。

70华诞, 70美组: 荷兰温州同乡会为中国70周年华诞献礼



荷兰温州同乡会会长张秋月召集并带领70位华人女性, 圆满完成了“庆祝中华人民共和国成立70周年”的两个视频的录制, 同时也顺利完成了温州市侨联和中华西湖萌友大会的重托。温州同乡会名誉会长代表徐卓亚会长, 林安会长, 张陈林会长及候任会长王晨会长, 何彬老师, 普杰(中国好声音)欧洲制作人, 一同参与了本次活动。

中午12时, 来自荷兰各个城市的

华人女性, 穿着特别定制的现代旗袍, 齐聚鹿特丹伊拉斯姆斯大桥, 演唱《我爱你中国》。下午3点, 大家齐聚鹿特丹美味天皇美食城(IDOLS)。

下午5时, 张秋月会长带领70位旗袍美妇人来到鹿特丹郊外的大湖Kralingse Plas, 在春夏夕阳璀璨的余晖中进行拍摄。在公园休闲跑步的路人频频停下, 驻足观赏穿着旗袍在湖边走秀的华人女性。



广告 ADVERTISEMENT



荷兰颐而康中医健康中心 Netherlands Yeahcome TCM Health Center

荷兰颐而康中医健康中心的医生都是由中国的母公司派遣至荷兰, 具备专业理论知识和丰富临床经验。本中心在海牙当地深受政府和市民的欢迎, 海牙市副市长、西荷兰投资局总裁等政府官员出席了中心的开业典礼并多次指导工作。

本中心主要提供推拿、针灸、足疗、放松推拿、经络排毒, 以治疗亚健康、慢性疲劳综合症为主, 同时治疗各种常见病症, 如颈肩腰腿痛、落枕、腰扭伤、肩周炎、坐骨神经痛、腰椎间盘突出症、关节炎、神经性头痛、偏头痛、颈椎病、风湿、失眠、网球肘。

中国驰名商标连锁强企 驻荷多年资深中医老店

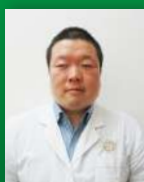
- 养生足浴
- 推拿
- 盲人专业推拿
- 经络排毒
- 拔罐
- 刮痧
- 放松推拿
- 针灸

多家荷兰保险公司认可 本店招聘推拿师



专家介绍: 陈晋先

- ◆ 毕业于河南针灸推拿学校
- ◆ 拥有30多年临床按摩经验
- ◆ 高级保健按摩培训师



专家介绍: 刘涛

- ◆ 毕业于湖南针灸推拿大学
- ◆ 拥有20年的临床按摩经验
- ◆ 高级保健按摩培训师

Yeahcome TCM Healthcenter
070 7851183 / 070 3640590
Amsterdamse Veerkade 17,
2512 AG Den Haag, Nederland
www.yeahcome.nl



六月的阿姆斯特丹,有何好去处?

夏天已经悄然来临。白天似乎变得漫长,夏日的夜晚也趋于温暖。餐厅、咖啡厅的露台也变得人满为患,运河里也多了繁忙的游船。六月,注定是一个繁忙的“音乐节”之季。您可以充分享受地音乐,不管是露天的音乐节或者是剧院音乐,都将给这个夏日注入活力。



“开放花园日”

时间:14-06-2019至16-06-2019
地址:1017 BZ Amsterdam

天气那么好,想和朋友结伴赏花、野餐或者拍拍照?届时会有几个花园都会开放,而且可以免费进入。值得注意的是,每年六月的第三个周末,在开放花园日的活动期间,会有超过30个花园开放。如果想参观所有的花园,那么可以花费20欧元购票,参观的有效期为三天。通过Museum van Loon网上订票,预售18.00欧元(截至6月13日)。花园的开放时间为6月14日、15日和1日上午10点至下午5点。



“荷兰音乐节”

时间:29-05-2019至23-06-2019
地址:1017 SG Amsterdam

“荷兰音乐节”融合了表演艺术,如(音乐)戏剧、音乐、舞蹈,以及歌剧等,它是西方和非西方艺术形式的结合。视觉艺术、文学和建筑也参与其中。该节日强调不同文化的交叉与融合,并包含着让你大饱眼福的顶级表演。同时,“荷兰音乐节”也一直是支持现代和非古典当代音乐与全球新艺术形式的领导者。



冯德尔公园露天剧场

时间:02-06-2019 至08-09-2019
地址:1071 AA Amsterdam

三十多年来,对于阿姆斯特丹的居民和游客们来说,一直都可以在冯德尔公园欣赏免费的户外表演。今年夏天,您还可以在每周五、周六和周日享受现代舞、儿童剧、爵士乐、歌舞表演或小型艺术;还包括古典音乐会;而周日下午的节目,包括了流行音乐、摇滚音乐、荷兰音乐和世界性的音乐。此外,冯德尔公园还会举办特别活动,比如集市和其他一些特别的节日活动。



世界新闻摄影展

时间:13-04-2019 至07-07-2019
地址:1012 JS Amsterdam

每年,世界新闻摄影展都会从全球范围内邀请专业的新闻摄影师、摄影机构、报纸和杂志来提交上一年度的最佳新闻照片。最佳照片被选中后,会用于200多张照片组成的巡回展览,让您深入了解新闻摄影师在世界各地的工作方式以及媒体是如何通过照片展示新闻的。

游览这家博物馆,走进荷兰绘画艺术大师居住过的房子

海牙户外博物馆坐落在古老的Dunne Bierkade 路上,这里是名副其实的曾经荷兰黄金时代大师级艺术家居住过的地方。博物馆有各种有趣的真实情景体验,非常适合家庭带着孩子参观。这里有互动、学习一站式体验。博物馆的最重要的三大主题是:19世纪的荷兰大师、荷兰画家、海牙皇室和海牙老港地区。接下来就为大家介绍,这里都曾经居住过哪些大师:



Jan van Goyen's house

地址:Dunne Bierkade 16a, 2512 BC Den Haag

Jan van Goyen荷兰著名的风景画家在Dunne Bierkade这条路的住所里

创作出了数以百计的画作,著名荷兰画家Jan Steen为其岳父,也就是Jan van Goyen画了全家福。

Paulus Potter's house

地址:Dunne Bierkade 17, 2512 BC Den Haag

著名的动物画家Paulus Potter的家也曾在这里,他当时从他邻居那里租下了这间屋子,在这间屋子里



画下了著名的《公牛》,如今永久展示在皇家莫里茨美术馆。在这间房的前厅你还可以欣赏到天花板壁画,画里描绘的是海牙这座皇城。



Van Balckeneynde's house

地址:Dunne Bierkade 18, 2512 BC Den Haag

Van Balckeneynde全名ClaesDircksz van Balckeneynde,住在

Potter的隔壁,随后Potter娶了他的女儿Adriana。他是荷兰著名的建筑师,曾经建造了海牙宫殿和猫屋。

Spinoza House

地址:Paviljoensgracht 72-74, 2512 BR Den Haag

Spinoza是荷兰著名的犹太哲学家,他在这条街上所住的这间房子也曾被Jan van Goyen买过。



海牙画派-The Hague School

地址:Dunne Bierkade

Dunne Bierkade这条街在过去的几个世纪以来孕育了很多艺术大师,在最初是我们之前提到过的著名画家。到了19世纪,又是浪漫主义画派和海牙画派的栖息之地。



海牙画派(Hague School)在1860年和1890年之间一群艺术家工作与居住在此,他们的特点是在画面上大量运用昏暗的颜色,之后也被称为“灰色画派”(Grey School)。

梵高体验-Vincent van Gogh Experience

地址:Dunne Bierkade 16A, 2512 BC Den Haag

梵高在这里也是一位备受瞩目的艺术家。他最初是在附近的一个小庭院里当艺术品经销商。

在Jan van Goyen的家里,有19世纪最伟大的艺术家的“邻里展览”,展览旨在展示艺术家的生活、绘画和邻里之间的相互关系。



广告 ADVERTISEMENT

更多好玩有趣的新聞熱點,
請關注微信。每日更新,
全年無休!

chinatimesnl

图片来源: Tooku.be



马达加斯加 极致自然乐园

说到与大自然进行一次亲密接触，你是否会想到非洲的大草原和迁徙的成群动物？作为一个动植物迷，马达加斯加绝对是你不容错过的一站。

马达加斯加位于印度洋西部，隔莫桑比克海峡与非洲大陆相望。是非洲第一大岛，同时也是世界第四大岛屿。因为早在亿万年前就与大陆脱离，导致岛上的生物独立进化、繁衍生息，所以有很多独有的物种。据说岛上70%以上的动植物全世界只有这里有：著名的马达加斯加狐猴，还有很多珍稀的变色龙、昆虫、鸟类等等……可以称得上是极致的自然乐园。

每年的4月至10月为马达加斯加的旱季，气候较为凉爽干燥，很适合前往旅游。因为面积大，岛上四面分别都是不同的特殊景观，此外，罕见的动植物也是马达加斯加最具吸引力的旅游资源之一，因此，去马达加斯加旅游，有三件事情是必做的：看狐猴，猴面包树大道赏落日，以及观察变色龙。



Madagascar



图片来源: Sausedica.com

猴面包树大道赏落日

典型的非洲草原上，所有的树木都低矮矮，只有猴面包树粗壮高大。高矮错落有致形成非常鲜明的对比，好像是自然母亲有意为之的神来之笔。世界上共有9种猴面包树属的成员，其中6种都在马达加斯加。在旷野中，山坡上，甚至是农田里都能见到高大挺拔的猴面包树。当地导游介绍，这些大树是当地人信奉的神树。

猴面包树，顾名思义，真的是当地野生动物、特别是狐猴的主要粮食，它含有丰富的维生素C和矿物质。正常情况下，一棵成年猴面包树一年结果3次。在穆龙达瓦猴面包树大道附近，能找到四个品种的树。在此处观看日落，特别鲜艳壮丽，一定不能错过！

安达西贝国家公园——追踪狐猴

与动画电影《马达加斯加》里描绘的不同，这里没有大型的猛兽，你能找到的最大的掠食者就是马岛獭。它的外形酷似迷你版的美洲狮，只存在于马达加斯加，以捕食狐猴为生。狐猴是马达加斯加独有的，观察狐猴则一直是一项游客们不可错过的活动。

安达西贝国家公园是马达加斯加最早建立的5个自然保护区之一。完整的热带雨林生态系统为大量稀有动植物提供了绝佳的栖息环境，包括11种狐猴。其中，INDRI狐猴只在该区域生存，它是所有狐猴当中体型最大也是仅有的短尾狐猴。

狐猴以族群为单位生存，2-3年生一崽，小狐猴7岁后才能独立。狐猴的叫声或高或低，或近或远。根据声音可以判断它们表达的意思是交流、警示、或恋爱。



观察变色龙

马达加斯加有世界上种类最多的变色龙。在追踪狐猴的国家公园里也能看到变色龙，但由于变色龙伪装得极好，你很难发现它们。德国和美国科学家2012年前在马达加斯加新发现4种变色龙，世界最小，干长度仅有指甲盖大小，可能是迄今世界上最小的变色龙。

变色龙变色并不完全是为了适应外界环境的需要。事实上，变色龙改变体色最重要的原因是将其作为信息交流的工具，就像一种无声的语言，默默地诉说喜怒哀乐。

除了80多个品种的狐猴、几十米高的猴面包树、世界上最大最小的变色龙之外，马达加斯加还保留着亿万年前原始地貌和入选世界前十的纯净海滩。遥远而又迷人的自然乐园，怎能不叫人心驰神往？

梅姨6月7日将辞职 “铁娘子”如何被“脱欧”逼至绝境

当地时间24日上午十点左右，英国首相特雷莎·梅在唐宁街发表讲话，她将于6月7日辞去保守党党首职务。

据《卫报》报道，特雷莎·梅称，她已经做了一切可以做的，以让议员们支持她的“脱欧”协议，但她最终未能成功。

在周二提出的新“脱欧”方案遭致保守党内大规模反对后，特雷莎·梅面临多方辞职压力。尤其是在下议院领袖安德里亚·利德索姆请辞后，越来越多的议员要求特雷莎·梅下台。据报道，特雷莎·梅原本并未屈服于辞职压力，但若是她不辞职，可能会再次面临党内不信任投票，最终她无奈妥协。

“铁娘子”被“脱欧”逼入绝境？

特雷莎·梅1956年10月1日出生，毕业于牛津大学，曾在银行界工作。1986年步入政坛后，先后担任伦敦市议员、英国议会下院议员、内政大臣，是保守党首位女主席。

2016年7月，特雷莎·梅接任因“脱欧”公投辞去首相职务的卡梅伦，成为英国历史上继撒切尔夫人之后的第二位女首相。

然而，上台之后的特雷莎·梅却深陷“脱欧”泥潭。由于她与欧盟达成的“脱欧”协议草案三次未能通过议会表决，英国未能在今年3月29日如期“脱欧”，最终“脱欧”日期定为10月31日。特雷莎·梅在保守党内的支持率也随之直线下降，虽然艰难挺过了一次保守党内不信任投票、一次反对党工党提出的政府不信任投票，但“脱欧”陷入僵局，特

雷莎·梅面临巨大压力。

《卫报》称，特雷莎·梅此前已经三次暗示将辞职。2018年12月，为争取保守党议员对其不信任投票的支持，特雷莎·梅表示她将在2022年的大选前辞职，不再寻求连任。

今年3月，在第三次将其“脱欧”协议提交议会表决前，特雷莎·梅再次表示若是她的协议通过表决，她将辞职，将后续“脱欧”事宜留给下一任领导人。不过，她的协议第三次未能通过议会表决。

上周，在与保守党“1922委员会”召开会议时，特雷莎·梅同意在“脱欧”协议第四次表决后，提出离职时间表。

一次大选：保守党议席未过半，组建联合政府

2017年6月，特雷莎·梅宣布提前举行大选，其率领的保守党保持议会第一大党地位，但未能获得半数以上议席，最终她宣布与北爱尔兰民主统一党共同组阁。

一次党内不信任投票：200-117涉险过关

2018年12月12日，由于对首相特雷莎·梅与欧盟达成的“脱欧”协议部分条款不满，保守党内宣布启动对党首特雷莎·梅的不信任投票。最终特雷莎·梅以200-117涉险通过，留任党首及首相之位。

一次反对党对政府的不信任动议：325-306涉险过关

2019年1月16日，英国最大反对党工党对现任政府发起不信任动议，最终特雷莎·梅和她所领导的政府以325-



▲ 图片来源：HNL.be

306的微弱优势挺过不信任动议。

三次“脱欧”协议议会表决：皆未通过

2018年12月15日、2019年1月15日、2019年3月29日，特雷莎·梅三次将“脱欧”协议草案提交议会下院表决，皆未通过。英国“脱欧”日期延期至今年10月31日。

新党首多久可以选出？

据BBC报道，在特雷莎·梅宣布辞去保守党党首之位后，保守党“1922委员会”将与保守党理事会商定选举时间表，以选举产生新党首。

若是有多位候选人，保守党内须举行一系列的投票，直至仅剩两名候选人，最后在这两名候选人中选出新党首，新党首将接任特雷莎·梅的首相之位。这个过程一般需要六周。在此期间，特雷莎·梅将作为代理首相处理相关事务。

新首相热门人选都有谁？

据英国《泰晤士报》调查，目前英国前外交大臣鲍里斯·约翰逊是保守党内最热门的首相继任人选，39%保守党成员认为他是最适合接替特雷莎·梅的人选。

约翰逊是个强硬“脱欧派”，因为与特雷莎·梅在“脱欧”问题上一直存在巨大分歧，去年八月约翰逊辞去外相职务。但作为保守党党员，他一直积极参与政治事务，并多次对特雷莎·梅的“脱欧”协议提出批评。

除约翰逊外，前“脱欧”事务大臣多米尼克·拉布也是个强有力竞争者。拉布是特雷莎·梅亲选的“脱欧”事务大臣，但由于不同意首相的“脱欧”协议，他于2018年11月辞职。拉布也是硬“脱欧”派，一直立场坚定。

据彭博社、《卫报》等媒体报道，除这两人外，英国现任外交大臣杰里米·亨特、环境大臣迈克尔·戈夫、内政大臣赛义德·贾维德、刚辞职的下议院领袖安德里亚·利德索姆也都是首相热门人选。

(本文编译自AD)

广告 ADVERTISEMENT

歡慶聖誕 喜迎新年 太酒樓推出

多款聖誕新年酒席

500 - 1500歐 / 席

多款酒席餐選擇，年味十足！
包括乳豬/海鮮套餐等，是宴請賓客、
家庭聚餐的最佳選擇！歡迎預定！

詳情請電：010-4360256 / 4361702



全荷獨一無二排翅



正宗原汁特大乾鮑魚遼參



極品鴻運佛跳牆燉

海洋樂園
NEW OCEAN PARADISE

★★★★ 內設四星酒店
Parkhaven 21, 3016 GM Rotterdam
Tel.: 010-436 0256 / 010-436 1702

營業時間
每天中午13:00至晚23:00時
(晚六點後免費停車)

精品婚宴酒席

黃金宴席、白金宴席、
鑽石宴席

所有婚宴送獨立新娘化妝房間

承接：婚宴、喜宴、壽宴、
滿月酒、生日派對及
各種大型社團活動聚會
歡迎查詢：010-436 0256



我们医学营养专家研发的 独特配方

秉承美赞臣100多年婴幼儿配方奶粉创新研究技术

重要提示：婴儿最好的营养来源是母乳，美赞臣PROCARE AFFINITY 1岁+产品适合12个月以上宝宝，并且在食用时应注意膳食营养均衡。

BELANGRIJK: BORSTVOEDING IS DE BESTE VOEDING. MEAD JOHNSON PROCARE AFFINITY IS GESCHIKT VOOR KINDEREN VANAF 1 JAAR EN MOET WORDEN GEBRUIKT ALS ONDERDEEL VAN EEN GEBALANCEERD EN GEVARIËERD DIEET.

美赞臣ProCare Affinity正式上架 Original Baby Brands网站和My EU Shop啦!

全球著名婴幼儿奶粉制造商美赞臣与快销品巨头利洁时强强联手后，美赞臣首次隆重发布新品牌——ProCare Affinity。美赞臣ProCare Affinity婴幼儿配方奶粉针对宝宝稚嫩肠胃均使用了乳蛋白水解技术。全部产品由自家位于荷兰奈梅亨的高科技奶粉工厂生产，100%荷兰制造，并已在荷兰本地市场上市。

美赞臣凭借其专业的医学营养背景及全球研发实力，在垂直深耕的全球市场趋势中占尽优势。新品牌ProCare Affinity的发布不仅是美赞臣对婴幼儿肠胃舒适领域的重要布局，更是美赞臣科研中心精心为宝宝稚嫩肠胃倾力研究的最新成果，是美赞臣矢志不渝地为宝宝带来一生最好开始的使命。



美赞臣ProCare Affinity分别为0-12个月以及1岁以上宝宝设计。由于宝宝出生后肠道乳糖酶的活性较低，两款新产品配方中均严格控制乳糖含量，并运用了水解技术，添加了部分水解后的乳蛋白给稚嫩的宝宝肠胃提供营养。美赞臣ProCare Affinity 1岁+还包含了丰富的营养元素，如有助于骨骼正常生长的钙，有助于认知功能正常发展的碘等，助力宝宝健康成长。

美赞臣目前已与荷兰Original Baby Brands (以下简称OBB网站)和My EU Shop (欧亚商城) 达成合作协议，最新生产的ProCare Affinity已在OBB和欧亚商城内全线上架!

Original Baby Brands (OBB网站)

OBB是一个服务全荷兰中国买手的中英文跨境电商平台，旨在为代购买手们提供一键代发和无痕代发包裹的服务，身在荷兰的代购买手们可以为在中国的亲友们购买和邮寄包括奶粉在内的很多优质产品。它借助PostNL荷兰邮政和NLE荷兰快递搭建的物流网络，把荷兰优质的奶粉产品直邮到中国终端客户。OBB网站是美赞臣Mead Johnson官方授权代发平台，亦是美赞臣的官方合作伙伴。品牌授权，正品保障，产品新鲜，全程追溯。OBB平台还会为客户提供可靠并且安全的清关服务，确保产品原装原样送达中国。

My EU Shop (欧亚商城)

My EU Shop (欧亚商城) 目前是荷兰本土最大的亚洲商品综合网上购物平台。致力于为在荷华人提供最优选的商品，最贴心的服务和最便捷的购物体验。目前已拥有超过2万名注册用户 (不断增长中)，欧亚商城拥有独立的仓储及物流系统，目前自营商品超过3000种，不仅涵盖了大家日常饮食生活所需的米面杂粮，新鲜蔬菜，生鲜冻品，还有超多风靡亚洲的网红爆款美食、欧亚美妆、母婴产品、厨具家电、运动健身等多个类别，商品仍在不断丰富。第三方入驻商家也在迅速拓展中。

美赞臣新品ProCare Affinity目前在OBB和My EU Shop (欧亚商城) 两大线上渠道都有发售，6月中旬荷兰最大连锁药房Etos也会全线上架! 近段时间，大家可以通过线上平台先抢为快哦!



扫描二维码关注美赞臣
ProCare Affinity



扫描二维码关注
Original Baby Brands



扫描二维码关注

www.originalbabybrands.com

www.myeushop.com

生菜

新手友好的入门级家养植物

荷兰的夏天即将来临,越来越长的日照时间可不能浪费!除了晒日光浴之外,在自己的阳台上或者后院里种一些正当时的蔬果、丰富一下你的夏日餐桌也是非常好的选择。一方面还能体验到呵护生命成长的乐趣,另一方面,还能分享收获的喜悦。种菜其实一点儿也不难,很多培养简单、长势迅速的品种都适合在夏季培育,生菜就是其中之一。它的种植过程不复杂,对新手十分友好,播种后一个半月左右即可收获。而且,它营养丰富、热量低、饱腹感强,对于在夏天开始想要减重塑形的人来说是再合适不过的沙拉伴侣。

生菜家族有哪些常见成员呢?

结球生菜

又称圆生菜、团生菜、西生菜、冰山生菜(因为从前人们运输生菜时会用大量冰块覆盖以保鲜而得名)。它是最常用最百搭的生菜类型。它的叶片呈圆形,内芯紧实、质地柔嫩、水分含量高。结球生菜比其他类型的生菜更能保持清脆口感。单独食用可能会缺乏味道,常常和其他更有风味的蔬菜组合,比如罗马生菜。



波士顿生菜

也叫作奶油生菜。它的形状小而圆,叶子呈椭圆形,叶片柔软有光泽,叶肉厚实。在颜色方面,外面深绿,里面几乎白色。口感丰富,厚实柔滑,质地脆嫩香甜,只需一点清爽的油醋汁就很美味了。不过奶油生菜娇嫩,保存运输不易,价格也略高。



罗马生菜

又名萝蔓生菜,长叶生菜。体型粗长,叶片长(类似鞋拔子状),叶梗明显,大多呈淡绿色,也有红色的品种。口感爽脆,有一定水分,略带些清爽的苦味,是制作正宗凯撒沙拉的重要材料。



Photo: goodhousekeeping.com

在家中种植生菜

生菜可以在室内或者室外播种,如果想整个夏秋季节都有生菜供应的话,可以试着先在室内播种,并在以后将其移植到户外更大的空间。生菜的播种时节比较宽松,3月到7月均可。它发芽的最适宜温度为18-22°C,生长的适宜温度为15-20°C。温度太高的话会影响生菜的口感,温度太低则生菜会停止生长。

选择一个土壤排水良好并能得到充足阳光的区域,或者一个直径至少为20厘米的花盆或者长条盆。使用土壤松动器或铁锹松土并且清除石块,棍棒和杂草。大概计划种植种子的前一个星期施加堆肥或化肥,以确保生菜在未来的生长过程中有足够的底肥。

生菜的出芽率相当高,而且叶子的生长较为发散,所以播种的密度不要太密,最少间隔15cm。在土里挖条小槽,将生菜种子放入,播种深度在1cm左右,之后浇透水,静待发芽。过程中每天给土壤补水,保持湿润,注意不要让湿度太大。播种太密或者浇水过多都会导致徒长(徒长:指植物不长大、只长高、易倒伏)。生菜的种子具有趋光性,播

种完成后需要放在有光照的地方,照射不到阳光会影响种子的发芽率。

播种后大约3到7天左右,种子开始发芽,进入为以后生长打下基础的关键时期。此时应进行适当通风,增加光照,促进其根系生长。浇水时一定要小心,不旱不浇,如果确实干旱,可以在早上淋撒,但水量一定要小,预防徒长。

当叶子长到三片的时候,就可以开始间苗了。拔掉小一些弱一些的苗,只留下大的、筒装一些的,并且尽量让苗之间的间隔大一些。移掉的小苗也可以继续找空花盆种下去。种植后3周可以开始给生菜施肥,氮、磷、钾肥配合使用。

当生菜差不多能占满盆里,就可以开始收获了。每次从最下边的叶片开始摘,这样生菜还会继续生长,一直可以供应很长一段时间。采摘的时间最好在一早,因为刚过夜后生菜会更加爽脆。

等到生菜长成超市里的样子后,就最好将它整颗拔起,并且在两天之内食用完毕。如果把它留在地里,它最终会因为太成熟而引起腐烂。

弗兰德斯伯爵路易斯二世

路易斯二世1330年在布鲁日的马勒宫殿出生，他是弗兰德斯伯爵路易一世和法国国王女儿玛格丽塔的儿子。在1346年的克雷西战役中，路易斯二世受了重伤，而他父亲在战场上被杀害。于是路易斯继承了弗兰德斯、讷韦尔和勒泰勒伯爵。路易斯在1347年与布拉班特公爵约翰三世的女儿玛格丽塔结婚。

布拉班特公爵约翰三世于1355年去世后，因为他的三个儿子都过早去世，他指定他的长女约翰娜继任布拉班特女公爵。然而，作为约翰公爵的女婿，路易斯对此提出异议。他入侵布拉班特领土，并占领了布鲁塞尔、安特卫普和梅赫伦等布拉班特城市。在通过埃诺、荷兰伯爵威廉的调节后，路易斯才同意签署阿特和平条约。他也最终承认了约翰娜女公爵的继任权；作为补偿，安特卫普和梅赫伦归弗兰德斯伯国。

1356年，路易斯将她6岁的女儿玛格丽特嫁给了10岁的勃艮第公爵、奥弗涅、布洛涅、阿图瓦、勃艮第伯爵菲利普一世。（勃艮第王国西部843年被划分给法国并成为了勃艮第公国，而勃艮第王国东部被划分给德国，成为了勃艮第自由伯国。）爵菲利普一世1361年不幸去世。因为他没有孩子，勃艮第公国回归法国国王领土，而路易斯二世的母亲继任勃艮第、阿图瓦女伯爵。1369年路易斯再将玛格丽特嫁给新的勃艮第公爵菲利普二世（法国国王第四个儿子）。



▲ 西罗泽贝克战役



▲ 布鲁日的马勒宫殿



▲ 路易二世硬币



▲ 弗兰德斯伯爵路易二世

尽管路易斯二世在英格兰和法国之间的百年战争中保持中立，1379年在根特市却又发生一次起义。在菲利普·范·阿尔特维尔德的带领下，根特起义者1382年在贝弗豪兹维德战役中击败了路易斯二世的部队。路易斯只有在寻求他的女婿菲利普二世的帮助之后，才能在西罗泽贝克战场上成功地击败起义者。根特市代表在1385年签署了图尔奈条约。根特人发誓服从公爵，并终止根特与英国的联盟。新弗兰德斯伯爵菲利普一世放弃对根特人民的任何惩罚，并且决定允许根特保留所有的特权。

路易斯二世的母亲1382年去世后，



Igor Nuijten
Columnist

Igor老师在2018年给中荷商报的读者带来全新系列《荷兰历史名人传记》，与大家分享荷兰历史精彩故事。

中文名刘爱国，毕业于莱顿大学汉学院，主修汉语言文学，从事中文教育事业多年，曾于2014年中国国家主席习近平访荷期间，担任其专职翻译。

同年，创办荷中语言培训中心，兼任校长和讲师。Igor开创的新派教学方式，从听说读写方面提高中国学生的荷语能力。



www.nctaal.nl

他继承了勃艮第、阿图瓦伯爵。两年后，路易斯二世在圣奥梅尔去世。他唯一的孩子玛格丽塔继任了勃艮第、弗兰德斯、阿图瓦女伯爵。

广告 ADVERTISEMENT

NCTaal

荷中语言培训中心

- 初级班 (A0-A2)
- 中级班 (A2-B1)
- 高级班 (B1-B2)

中文授课
免费试听

上课地点:

1. Van Brakelstraat 12, 3012 XX Rotterdam
2. Spanjaardstraat 23, 3025 TG Rotterdam

需要更多信息? 请访问荷中语言培训中心网站: www.nctaal.nl

Be Better Be Unique

中國聯通(歐洲)攜手中荷商報，在荷比盧地區首推預付卡上網流量包，為荷蘭本地商務人士及在荷華人回國旅遊及探親提供便捷的移動通信服務。

China Unicom (Europe) together with China Times, provide CUniq prepaid SIM card with 1GB internet data package in Benelux region for local business people and overseas Chinese.

- **1GB上網流量包** 1GB internet data
首次激活開通後，流量包30天有效，服務範圍涵蓋中國大陸及香港地區
1GB internet data will be valid for 30 days after activation. The internet service covers Mainland China and Hong Kong.
- **4G信號覆蓋 輕鬆體驗瀏覽網頁** 4G LTE internet coverage
在中國內地及香港，享受4G網速服務，工作旅行享受便捷服務
CUniq SIM provides 4G LTE internet coverage in Mainland China and Hong Kong.
Enjoy the fast internet speed, browsing online and check your emails easily.

88shop.nl

中荷商報是荷比盧地區經中國聯通(歐洲)官方授權的經銷總代理
China Unicom (Europe) authorized China Times as official exclusive distributor in Benelux region
www.chinatimes.nl

China Times
中荷商報
China unicom 中國聯通

南下荷兰 探索北布拉邦省

北布拉邦省——这个荷兰最大的省份位于林堡省和泽兰省之间，南部与比利时接壤。其中，布雷达、登博斯等历史悠久的城镇以古老的运河和城墙遗迹而著称，而后工业时期的艾恩德霍芬和蒂尔堡则拥有更多当代文化。

Noord Brabant



St John's Cathedral 圣约翰大教堂

无论是从建筑美学上还是从历史意义上，圣约翰大教堂都是绝对的亮点，有细致、丰富的中世纪雕塑和大量的飞拱支柱。它的哥特式风格，是累积财富的象征，清晰地反映了此地中世纪后期的繁荣。

16世纪破坏圣像运动期间，教堂受到严重损坏，尤其是教堂内部。该教堂1629年成为新教教堂，许多天主教装饰也就此消失。好在1492年的精美铜字领洗池和1620年的巨型风琴完好保留至今。1816

年，天主教买回圣约翰教堂，这里于1853年重新成为天主教教堂。在教堂门口抬头仰望，便觉得气势非凡：每座浮雕竟然连人物的表情和衣物都可以看得清楚。

Noordbrabants Museum北布拉邦博物馆

这个博物馆位于登博斯，它收集与北布拉邦省和荷兰南部的、与艺术、历史和文化相关的物品和艺术品等。博物馆藏品包括30,000多件物品，如绘画、版画、图画、纺织品、钱币和代币、玻璃、银器、工艺品、考古学以及典型的北布拉邦物品等。

尤其值得一提的是博物馆中的文森特·梵高展示馆，是除了阿姆斯特丹梵高博物馆之外还能看到许多珍藏之作的的好去处。与后期的风格不同，此处的收藏更多体现的是梵高在“菜鸟”阶段在绘画中的许多生涩笔法与试错的过程。在梵高的创作初期，对处理作品中的明暗对比部分一度走向了误区，这是因为他当时还不太会使用明亮的颜色来表现光影变化，因此，梵高在那个时期的画作所用的颜色都相当暗淡。



Heusden Fortress 防御墙

赫斯登是一个面积小却有着悠久历史的小镇，位于北布拉邦省的默兹河河岸，是当时该国的城墙之一。镇上的第一道防御墙的建造始于1579年，并于16世纪末得到了加强。几个世纪以来，城镇不断发展，防御墙也进一步扩大和现代化。从空中看，它的形状是一颗星星。如今，防御墙变成了散步和观赏城镇美景的好地方。



De Koningshoeven 修道院酿酒厂

这个著名的酿酒厂，位于蒂尔堡市附近的一个叫做Berkel Enschoot的村子。在此处生产的啤酒牌子就是很出名的La Trappe。在这个酿酒厂里工作的都是真正的修士，他们每天遵守严格的生活作息，从早上四点半起床、祈祷、学习、工作到每晚七点半一天结束，过着简单虔诚的生活。

他们的生活方式古朴但并不闭塞，先进的科技与环保意识在这里得到了完美体现：他们酿造啤酒所需的绝大部分电力都是由屋顶上的太阳能板提供；而酿酒所用到的水源也是修道院地下200米左右的天然井水。在生态可持续之外，他们还秉持着对社会的责任感。他们支持残障人士在此培训与就业，也会定期捐出收入中的一部分用于慈善事业。



Nuenen Vincentre 纽南梵高博物馆

纽南景色秀美，别具乡村田园风格。高楼大厦不多，但也有许多文化休闲场所，是享受周末的好去处。这里曾经也是梵高生活和工作过两年的地方（1883-1885），他四分之一的作品都出自此时期，这段经历也为他后来



的创作打下了坚实的基础。虽然已经过去一百三十余年，可是当年梵高曾经写生时候的许多建筑与现在近乎相同。

在Vincenter里面，游客可以借助高科技手段，通过将实物景观、画作、信件和故事的完美结合，来亲身体验梵高的经历——只需摁下按键，就可以听一小段梵高的信，以此了解他的故事。



找工作？找房子？

生活家政 · 二手转让 · 翻译导游



**2019年
58服务黄页
正在征集！**

各类服务公司或个人免费登记，
请联系阿姆斯特丹客服



微信聊聊天，看看朋友圈，
衣食住行有人帮，
在荷兰的华人朋友就在你身边！

阿姆斯特丹
AMSTERDAM

海牙
DEN HAAG

鹿特丹
ROTTERDAM

乌特勒支
UTRECHT

扫码加入
58海外·社群



图片来源: The Finder

春夏湿疹， 如何防治？



邱学成博士

湿疹是比较常见的一种疾病，经常会在比较潮湿的季节发生，这种皮肤病不仅会使皮肤看上去十分的不堪，可能

引起一些炎症的产生。那么湿疹到底是怎么引起的呢？

湿疹有的并非单一因素造成。能引起湿疹的过敏原种类繁多，还有以下因素相关：

精神因素：湿疹跟皮肤过敏、敏感性体质、过敏性鼻炎、哮喘病、工作或课业压力等因素有关，精神压力大，情绪紧张或长期不稳定，就会导致内在机理出现紊乱，再加上其他的因素，容易导致湿疹的发生。湿疹的发生还可能与内分泌失调、神经功能障碍、消化不良、新陈代谢异常等有关。

药物因素：药物是某些湿疹的诱发因素，一般来说任何药物均有引起湿疹的可能性。还有化学物品、医用制品、植物、动物皮毛、肠道寄生虫、感染病灶等都可引起湿疹。

感染因素：成人湿疹的出现与受到感染有关，如金黄色葡萄球菌、点青霉、产黄青霉、马拉色菌、烟曲霉、镰刀霉、气源性真菌如交链孢霉、分枝孢霉、黑曲霉等等。这些导致感染的物质可能是细菌，也可能是花粉等微生物。



▲ 图片来源: Nutrition Key

环境因素：环境包括群体环境与个体环境，人类的群体环境致病因素是指室外大范围的空气、水、土壤、放射源、大面积的致敏花粉植被、大面积的气传致敏菌源等。个体小环境是指个体的生活环境，由于人们的生活约2/3的时间在室内，因此，个体小环境对湿疹的影响更加密切。

饮食因素：食物是最常见的导致湿疹的因素，因为在日常生活中最常见的就是各种各样的食物，体质敏感的人在不知道对什么食物过敏情况下，食用一些食物就会导致过敏反应，使皮肤出现异常。但是根据每个人的体质不一样，致使其过敏的食物也有所不同。常见的有蛋白类食物，如鱼、虾、蟹、鸡蛋、牛奶等。

湿疹的预防与治疗

湿疹为皮肤科常见的疾病，属于过敏反应性疾病。免疫学理论认为湿疹是一种发生在皮肤的迟发型变态反应，常发生于过敏体质的个体。当某种物质刺

激过敏体质时，机体会将其当成异物而产生IgE抗体附着在肥大细胞和嗜碱性粒细胞表面。

当过敏原再次接触过敏体质者时，就会发生抗原抗体反应，引发湿疹症状。发病是在免疫力低下时候，第一时间需对抗病毒、增强抵抗力、调节免疫过敏。西医用药中，临床治疗湿疹常用转移因子胶囊。转移因子胶囊为抗感染药，免疫系统用药。具有传递免疫信息、增强机体非特异性细胞免疫功能等作用。

湿疹不会传染，湿疹不是由不卫生造成，过于频繁的洗涤或用很烫的热水洗澡反而会破坏皮肤屏障，诱发和加重

病情。皮肤注意保湿，冬天洗浴后使用具有皮肤屏障保护功能的保湿剂能起到辅助治疗和显著减少复发的作用。平时穿棉质柔软的内衣裤，避免搔抓和摩擦皮肤。

在日常生活中：避免各种外界刺激，日光、炎热的环境、持续出汗，寒冷干燥均可使病情加重。不要用热水烫，不要用力挠，不要反复洗，洗澡也要选择较为温和的脂肪含量高的日化产品而不选择碱性强的产品。还应避免使用易致敏的食物和有刺激性的食物比如浓茶、咖啡、酒等。要尽量争取少发病，而不是发病了才来控制。



▲ 图片来源: The People's Pharmacy

由邱学成博士主诊 五代痔瘕专科

肛门肿痛，内外生痔，妇女产后脱肛便血，肛门破裂，流脓不愈，肛门瘙痒及西医开刀后遗留的各类肛门疑难杂症，邱氏疗法，不动刀割，不受痛苦，保证！药到病除凡经邱医师治疗之患者 - 附“永久根治保证书”。

如未根治，照原款退还，分文不取
一万名以上成功病例，无一失败

当天见效，五天根断
有痔早治，防癌变！

医疗费用可从
保险公司退回！

荷兰中医药专业协会会员

- 五代祖传痔瘕专科
- 原广州军区深圳流花医院痔漏科主任
- 五十余年临床经验
- 湖南中医药大学外科博士

☎ 0640990960 / 0681486963 ☎ 010-4369187

📍 West-Kruiskade 50, 3014 AT Rotterdam 鹿特丹唐人街肯德基旁(中心火车站下车步行3分钟)
就诊时间周一至周六11:00 - 16:30(应诊请先预约)，逢周三周日节假日休息如有特殊情况请提前预约

中方回应中美经贸磋商三大焦点

中国官方2日发表《关于中美经贸磋商的中方立场》白皮书，回应了中美经贸磋商近期三大焦点问题，全面系统阐述了中国对磋商的基本立场。

磋商受挫系中国立场倒退？——责任完全在美国政府

中新社报道，谁应为磋商受挫负责？白皮书用相当长的篇幅，详细梳理了美国在经贸磋商中三次置双方已达成的共识于不顾，出尔反尔的来龙去脉。特别是第三次，在中美两国元首2018年12月已经达成共识，同意停止相互加征新的关税，在90天内加紧开展磋商，朝着取消所有加征关税的方向努力情况下，美国在磋商中坚持不取消经贸摩擦以来加征的全部关税，坚持在协议中写入涉及中国主权事务的强制性要求，导致双方迟迟未能弥合剩余分歧。白皮书强调，指责中国在磋商中“开倒车”完全是无稽之谈，中美经贸磋商严重受挫责任完全在美国政府。

极限施压能让中国低头？——原则问题决不让步

对华2000亿美元输美商品加征25%关税，对剩余约3000亿美元商品启动关税程序，将华为等部分中国企业列入出口管制实体名单，近期美国对华极限施压一再加码。对此，白皮书称，中国会理性对待，但是中国不会畏惧任何压力，也做好迎接任何挑战。“谈，大门敞开；打，奉陪到底。”至于磋商的具体原则，白皮书明确，磋商要相互尊重、平等互利；要相向而行、诚信为本；中国原则问题上决不让步。白皮书并指出，磋商“不挑战‘底线’，不逾越‘红线’”。

中国国际经济交流中心首席研究员张燕生接受中新社记者采访时称，“红线”是指涉及中国国家主权和核心利益的重大问题，如社会制度、经济体制、发展道路和权利等；“底线”则是此前中方提出的三个必须解决的核心关切问题，即取消全部加征关税，贸易采购数字要符合实际，改善文本平衡。

“在实际磋商中，‘红线’强于‘底线’，是不可谈判的；底线部分则可以在确保国家利益的前提下，达成更好的处理方式。”

中国商务部原副部长魏建国此前参与过多次谈判。他表示，一个成功的协议必须是双方都要做出妥协和让步，“如果仅仅一方满意，而另一方的利益和关切没有得到照顾，这样的协议执行起来不会长久，甚至会被推翻”。中方提出磋商要相互尊重，协议要平等互利，正是充分考虑实际情况后的负责任态度。

中美经贸摩擦美国得利？——贸易战未让美国再次伟大

与中国打贸易战，美国真的“很容易赢”吗？白皮书指出，加征关税措施不仅没有推动美国经济增长，反而带来了严重伤害。

企业和消费者遭殃。白皮书称，中美制造业相互依存度很高，许多美国制造商依赖中国的原材料

和中间品，短期内难以找到合适的替代供应商，只能承担加征关税的成本。此外，加征关税后，中国产品最终销售价格提高，实际上美国消费者也承担了关税成本。影响经济增长和民生。美国商会和荣鼎集团2019年3月联合发布的报告显示，受中美经贸摩擦影响，2019年及未来4年美国国内生产总值将可能每年减少640亿至910亿美元，约占美国国内生产总值总额的0.3% - 0.5%。

对华出口受阻。白皮书指出，在中美经贸摩擦加剧的2018年，美国仅有16个州对华货物出口实现增长，34个州对华出口下降。

在张燕生看来，此次白皮书详解贸易战影响和中方立场释放了三个清晰信号。第一，为了中美两国乃至世界人民的共同利益，中国有强烈的合作意愿；第二，合作不是无原则的，中国不想打、不愿打贸易战，但也不怕打；第三，中国的反制有理、有利、有节，将美国极少数一心发动贸易战的政客和大多数企业、消费者区别对待，既坚持原则，又有灵活策略。



宠物用品展

2019第五届华南宠物用品展2日在广州闭幕，本届展览专业观众及宠物爱好者人数、参展商及品牌产品数量创历年新高。有报告预计，2019年中国内地宠物行业市场规模将达1915亿元人民币。图为宠物在宠物用品展上做超声波检查。

中新社

中国宠物经济持续升温 市场规模料达1915亿

“猫咪最爱冻干”“幼犬肉香设计磨牙棒”……近年来，打开短视频社交平台，有趣宠物视频随处可见，部分短视频还会链接至网购平台。有报告预计，2019年中国内地宠物行业市场规模将达1915亿元（人民币，下同）。

中新社报道，2019第五届华南宠物用品展6月2日在广州闭幕，本届展览专业观众及宠物爱好者人数、参展商及品牌产品数量创历年新高。据主办方统计，三天展期吸引5.6万人次入场，超过500家展商参展，3.5万平方米的展馆挤满各式各样的宠物用品。

护理、碳酸SPA、香薰SPA、保健泥浴、盐浴……乍眼一看，以为这是人类的美容项目，实际这是给宠物提供的服务，根据宠物的体重和毛长，一次性体验价在数十元至数百元不等，还提供团购和套卡服务。

梁嘉敏和丈夫特意到宠物展上医院的摊位给布偶猫做超声波检查，其后，二人为家中的两只贵宾犬购买了4大袋共重约40公斤的狗粮。

梁嘉敏称，她每年花费在宠物身上约为5万元，食物占比最大。随着宠物年龄和身体状况的变化，还要选择不同的粮食和辅食，在不同阶段补充相应的营养。

近年来，由于宠物数量增加，相关产业得到快速发展，而且专业化、品牌化和精细化程度逐步

增高。《2018年中国宠物行业白皮书》显示，中国城镇养宠用户已经达到7355万人；养狗及养猫人群消费大多集中在宠物食品、宠物医疗、宠物用品等。据前瞻产业研究院发布的《中国宠物行业市场前瞻与投资战略规划分析报告》统计显示，截至2018年底，中国内地宠物行业市场规模达到1708亿元，预测2019年市场规模将达1915亿元。

广州大学生黄嘉慧收养了一只狸花猫，她这次专门到宠物用品展“淘货”，还带着自家猫到宠物医院的摊位上预约传染病检测，检测费用约在200元，包括乳腺检查、泌尿系统外观检查、淋巴结及甲状腺触诊等，“宠物让自己感到温暖，把它当成孩子来养”。以往开一家宠物医院很简单，现在都有规范标准，例如兽医需要执业资格证等。瑞鹏宠物医院市场部相关负责人介绍，宠物医疗行业朝着精细化和专科方向发展，尤其在这两年，宠物和饲养者分别对医疗设备和技术的关注度增高，从而发展出宠物骨科医院等，该院也引进核磁共振、CT、血透析和心脏彩超等，向细分市场发展。随着宠物市场成熟，宠物保险、宠物特色餐厅也成为新兴的服务行业热点。有专家认为，目前，中国内地宠物医疗专业人员短缺、宠物用品领域人才缺乏，此外，还存在宠物管理不规范等问题，制约宠物行业的健康发展，应该提高人才待遇并加强行业监管。

宝武重组马钢 无偿获得51%股权

中国钢铁行业再现大手笔重组。2日，马钢股份发布公告称，中国宝武计划对马钢集团实施重组，安徽省国资委将其持有的马钢集团51%的股权无偿划转至中国宝武。

北京《新京报》3日报道，本次划转前，马钢集团持有马钢股份A股35.06亿股，占本公司总股本比例约为45.54%，为公司直接控股股东。安徽省国资委持有马钢集团100%股权，为公司实际控制人。

本次权益变动完成后，中国宝武取得马钢集团51%的股权，安徽省国资委对马钢集团的持股将变成49%，中国宝武从而间接控制马钢集团所持马钢股份35.06亿股份，占马钢股份总股本的比例为

45.54%，马钢股份实际控制人将由安徽省国资委变更为中国国务院国资委。

对此，北京兰格钢铁网研究中心主任王国清表示，本次中国宝武对马钢集团进行重组，即是对钢铁行业的整体考量，也符合业内的共识。王国清认为，马钢集团被重组，有助于中国在华东地区组建大型钢铁集团，也有助于中国宝武逐步实现“钢铁航母”的目标。

实际上，准备对马钢集团进行重组的中国宝武就是由宝钢、武钢重组而来的。2016年9月，宝钢与武钢重组合并完成后，年粗钢产量超过6000万吨，成为中国第一、全球第二的钢铁“巨无霸”，有网民称其为“中国神钢”。

紫光国微拟180亿购法国芯片商

A股上市公司紫光国微2日公告，公司拟通过发行股份的方式向紫光神彩、紫锦海阔、紫锦海跃、红枫资本和鑫铨投资购买其合计持有的北京紫光联盛科技有限公司（简称“紫光联盛”）100%股权。标的资产的价格初步约定为180亿元（人民币，下同）。

《上海证券报》3日报道，紫光联盛和紫光国微均是上市公司间接控股股东紫光集团有限公司下属控股公司。据公开信息，紫光联盛是一家于2018年5月21日成立的公司，截至5月20日，标的公司存续期刚好满1年时间。紫光国微为何要收购一家成立仅有1年的关联企业呢？

本次重组前，紫光国微的主要业务包括集成电路芯片设计与销售、石英晶体元器件业务，其中集成电路芯片包括智能安全芯片、特种集成电路和存

储器芯片。而紫光联盛为持股型公司，旗下核心资产Linxens（原为法国芯片组件商）的主营业务为设计与生产智能安全芯片微连接器、RFID嵌体及天线和超薄柔性LED灯带，是全球销售规模最大的智能安全芯片组件生产厂商之一。Linxens主要客户覆盖电信、交通、酒店、金融服务、电子政务和物联网等领域，产品在智能安全芯片组件行业处于全球领先地位。此外，Linxens在电子护照和电子身份证方面，提供用于电子文件识别的高品质RFID嵌体。

对于本次交易，紫光国微表示，上市公司可获得安全、稳定的智能安全芯片微连接器供应源，并借助标的资产在海外的销售渠道和客户关系，拓展上市公司的海外智能安全芯片业务，提升其市场份额和全球竞争力。

中国央行谈接管包商银行：个案

个人客户和5000万元及以下对公客户本息100%全额保障

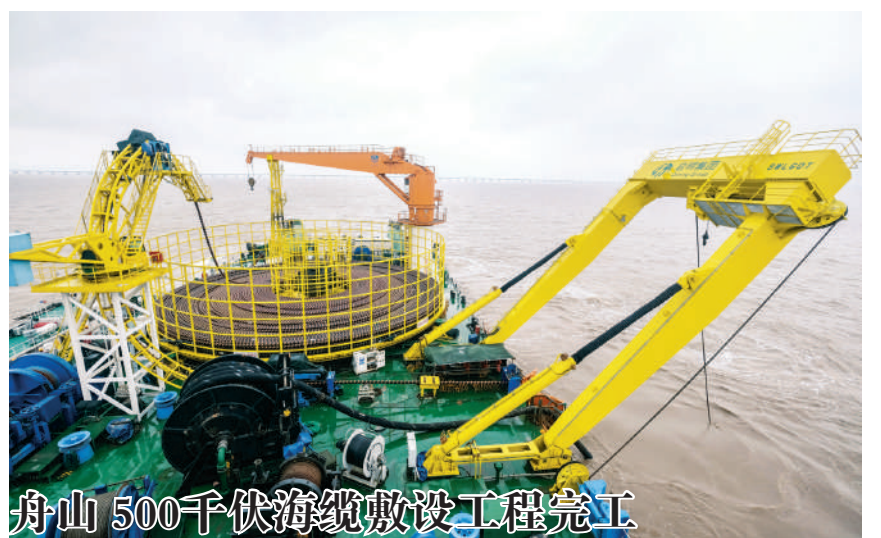
2日，中国央行网站发布的有关负责人答记者问中，解释了包商银行被接管是因为大量资金被大股东明天集团违法违规占用。针对市场对于是否有其他机构被接管的忧虑，中国央行明确表示，目前还没有接管其他机构的打算。这是自5月24日中国央行、银保监会宣布接管包商银行后，央行三度发布答记者问。

北京《新京报》3日报道，在此前的5月24日和5月26日，中国央行两次发布答记者问，对于接管原因，央行称，“包商银行出现严重信用风险”。在2日的答记者问中，中国央行对接管原因做了进一步解释。包商银行的大股东是明天集团，该集团合计持有包商银行89%的股权，由于包商银行的大量资金被大股东违法违规占用，形成逾期，长期难以归还，导致包商银行出现严重的信用危机，触发了法定的接管条件被依法接管。

中国央行强调，包商银行被接管，完全是一个个案，需要客观冷静看待。首先，采取接管措施，条件是非常严格的。只有当一家商业银行出现《商业银行法》第64条“商业银行已经或者可能发生信用危机，严重影响存款人的利益时”、《银行

业监督管理法》第38条“可能发生信用危机，严重影响存款人和其他客户合法权益”情形，再不停管将严重损害广大客户合法权益特别是存款人存款安全时，才会采用这样的方式处置。

包商银行被接管后，市场对于中小银行出现了一定忧虑，担心是否会有其他机构被接管。对此中国央行回应称：“请大家放心，目前还没有这个打算。如果哪个机构需要流动性支持，或增资扩股，完全可以通过市场化方式进行。对于目前中小银行流动性状况，中国央行表示，总的看，目前中小银行流动性较为充足，各项流动性指标整体处于正常水平。从货币市场交易情况看，中小银行融资交易规模和占比平稳，未出现大的变化，融资利率与前期持平，融资条件相对宽松。此外，中国央行有关负责人在2日的答记者问中指出，这次对包商银行接管后，采用存款保险基金和央行出资，进行收购承接，对包商银行的各类债权人给予充分的保障。包括对个人客户和5000万元（人民币，下同）及以下的对公和同业机构客户的本息给予了100%全额保障；对5000万元以上同一大额债权人的本息，按债权净额先期进行保障，预计平均保障比例可在90%左右。



舟山500千伏海缆敷设工程完工

浙江舟山500千伏交联聚乙烯海缆敷设工程2日顺利完工。500千伏交联聚乙烯海缆在研发、实验、检测、制造上实现全程中国产，促进了高端电缆本土化。图为海缆施工船“启帆9号”在海上敷设500千伏超高压海底电缆。

新华社

房市火爆!

现在就是您出售房产的大好时机!



售房手续费低至€650起! 不成功不收费!

业务范围: 房产买卖、房产贷款、房产出租、店铺转让、小额贷款业务

88Makelaars是海牙一家房地产中介公司,它位于海牙唐人街Gedempte Burgwal街40号。我们的服务内容是:提供专业的房地产买卖相关服务,为每位客户量身定制,打造属于您的置业计划!无论您是购房自居,还是购房投资,或是想转原高利率的银行房贷,抑或是出让您的房产,88Makelaars房地产中介都可以为您做到,从选址看房到申请贷款直至完成转让,助力成功每一步!



您可以在海牙的唐人街轻松地找到我们公司!

- ✓ 按客户要求协助寻找房源一直到成功完成转让,购房贷款过户全套服务
- ✓ 可协助客户申请第二套房产贷款/投资(出租)房贷
- ✓ 可协助客户申请商业贷款(购买店铺)
- ✓ 可协助企业业主购房贷款(开业一年即可申请贷款)
- ✓ 可申请各家银行/贷款机构的贷款(最实惠的利率)
- ✓ 多年的交易经验可帮客户规避交易风险,以最优价格成功获得房产
- ✓ 给予客户购房/贷款建议和指导,贷款成功率非常高
- ✓ 根据客户的情况定制具体的购房/售房/贷款方案(私人定制)
- ✓ 多语言暖心服务:荷兰语,英语,国语,粤语,温州话
- ✓ 我们是全荷兰唯一一家拥有房产中介牌照的华人房地产经纪公司!

注意: 88makelaars 88房产中介是一家正规的挂牌房产中介,拥有房产中介营业执照和专业中介证书,出具的发票均有法律效力!

Den Haag 海牙 TER OVERNAME



Gedempte Burgwal 6

现转让位于海牙唐人街的旺铺一间。目前为出售蔬菜店铺,已拥有餐饮运营执照,可在接手后改为餐饮铺。地段良好、交通方便、价格实惠、客流量足。价格面谈。

若有意请联系:
070 888888 31(Jenny)

Den Haag 海牙 TE HUUR



Thijssestraat 241

现有一套HS火车站附近的二室一厅(若租客有需求可改为三卧)公寓出租。位于四楼(顶层),公寓楼带有楼梯及电梯。不包含家具,厨房带有小型阳台。房屋宽敞明亮,周围环境良好。公寓楼下带有自行车存放车库。交通便利,附近有小学及大型连锁超市,可步行至购物城(Megastore)与海牙大学。

年: 1994 | 面: 90m² | 室: 2

€ 1.200/月 (不含水电煤)

Den Haag 海牙 TE KOOP



Waldorpstraat 285 A

现有一套海牙旧火车站周边的工作室公寓出售。位于公寓楼二层,带阳台。土地为租赁地,每半年需支付€581,04。物业费每月€48,42。建筑年限为2017年,全新装修。交通便利,可轻松达海牙市中心及购物中心Megastore。

年: 2017 | 面: 28m² | 室: 1

€ 115.000 k.k.

Den Haag 海牙 TE KOOP



Visdiefhof 12

位于Ypenburg区的三室一厅联排房,附近有商业区及小学。房屋门前是可供儿童玩耍的庭院,并自带宽敞的后花园。所有窗户均为双层玻璃,土地所有权属于屋主。三间睡房地板为复合实木地板,房间宽敞明亮。交通便捷、环境良好,靠近Delfse Hout公园。

年: 2002 | 面: 100m² | 室: 3

€ 268.000 k.k.



**房產
中介**

普通话/粤语/温州话请拨打或微信:
070 888 88 31 / 06 88 889 577
英语/荷兰语: **06 18 788 788**
info@88makelaars.nl 88makelaars.nl



Gedempte Burgwal 40, 2512 BV Den Haag (东北小吃隔壁)

注意: 現在的法律規定在僱主完成勞工局的任務的前提下, 可以申請到兩年的勞工照。非歐盟勞工需要5年才可以申請自由卡。



Asian Chefs B.V. 亞洲勞務管理公司

郵箱: info@asianchefs.nl 電話: 020-620 27 78
 網址: www.asianchefs.nl 傳真: 020-638 73 28
 地址: Sloterveerlaan 69-C10,1064 HA Amsterdam

- 自由勞工延期
- 家庭團聚
- 家屬來荷蘭短期探親簽證
- 高技術移民
- 學生畢業後轉工作居留
- 投資移民
- 勞工在荷5年申請永久居留
- 免費諮詢

中粵英荷多語言服務最放心!
 全程一條龍服務最專業的勞務公司!!!

Helmond中心 簡餐店轉讓

現轉讓好位置簡餐店Dadas,
 地處Helmond中心區域。
 面積64平米左右,
 有開放式廚房, 酒吧和用餐區。
 樓上有4個房間,
 其中兩間可出租, 自住也可。
 有意者請聯系Kolivar先生詳談。
 聯系電話: 06-27486791

招聘

房屋中介實習
 負責協助88Makelaars, 要求流利的
 中文和英文。工作地點海牙。
 聯系方式 leon.Zhou@88makelaars.nl

招聘

海牙市中心公司招聘全職/兼職員工
 -性別: 男女不限
 -年齡: 40歲以下
 -語言能力: 必須中文/英文流利,
 能流利使用荷蘭語者優先
 -必須熟練使用Office辦公軟件
 -有團隊精神, 能和同事相互溝通合作
 -有荷蘭駕照和私家車者優先。
 燃油費、停車費均可報銷
 -無需相關工作經驗
 -薪資待遇及工作時間: 面議
 有興趣者可聯系: **06 85839335**
 (電話/微信/whatsapp均可)

男記裝飾 工程公司

KVK號碼: 27308371

承接
 餐館酒樓, 薯店飯店。
 住宅字樓, 天花間隔。
 油漆牆紙, 膠質門窗。
 煤氣水電, 花園鋪磚。
 豐富經驗, 一手包辦。
 價錢公道, 包您滿意。
 0648814817
 范先生

280001

實習招聘

招聘微信平台管理員和
 網絡推廣員1-2名,
 要求有一定的網絡社
 群運行經驗或了解SEO
 技術者為佳。
info@chinatimes.nl

Mini-Advertentie (Te koop/Te huur/ Gevraagd/Overige)

請發郵件, 掃描Email to:
info@chinatimes.nl
 or 微信 WeChat/WhatsApp
 to: 0688888885

	1期/ Plaatsing	2期/ Plaatsing	3期/ Plaatsing
1格/Vakje	□ € 25	□ € 45	□ € 65
2格/ Vakjes	□ € 45	□ € 80	□ € 115
4格/ Vakjes	□ € 80	□ € 150	□ € 225

7月11th Jul 12月5th Dec
 9月5th Sep
 10月24th Oct

ChinaTimes 06 8888 8885
 Postbus 18635, 2502 EP Den Haag
 Gedempte Burgwal 45,
 2512 BS Den Haag

ABN AMRO BANK
 NL39ABNA0626972841

China Times
中荷商報 專業的翻譯及 認證 服務

中荷商報為各行各業的在荷華人及其公司
 企業提供多樣化的專業翻譯服務, 並同時

提供個人證明文件的翻譯及雙認證服務, 例如公證、護照及畢業證書等
 重要文件, 法律文件翻譯 (證明書、出世證明、個人合同、公司約章、
 政府文件、公司註冊文件等)。

荷蘭文翻譯中文
 市政廳個人資料數據庫摘要 Uittreksel GBA
 出生證明摘要 Uittreksel Geboorteakte
 結婚證明摘要 Uittreksel Huwelijksakte
 良好行為證書 Verklaring Omtrent Gedrag
 文憑 (最多 1 頁) Diploma (max. 1 pag)
 工商會紀錄摘要 (最多 2 頁) Uittreksel Kvk (max. 2 pag)
 駕照 Rijbewijs
 護照 Paspoort

中文翻譯荷蘭文
 結婚證 Trouwboekje
 出生證 Geboorteakte
 文憑 Diploma
 學術證 Bewijs Academische Titel
 戶口本證明 (最多 4 頁) Hukou (max. 4 pag)
 駕照 Rijbewijs

Email: info@ChinaTimes.nl | Tel: +31 (0) 708 888 858
 Add: Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag

房產
 中介

您在荷蘭的中國房地產經紀人

- ★ 可接受微信或支付寶轉賬付款
- ★ 可申請各大銀行和機構貸款
- ★ 多年交易經驗
- ★ 協助客戶降低交易價格
- ★ 貸款成功率非常高
- ★ 可辦理原房貸高利率轉低利率手續
- ★ 根據不同客戶情況定制購房計劃, 並給予購房建議 (私人定制)
- ★ 多語言貼心服務: 荷蘭語, 英語, 粵語, 國語, 溫州話
- ★ 協助您規避交易風險, 大幅降低交易損失
- ★ 協助客戶申請第二套住房貸款

普通話 / 粵語 / 溫州話
 請撥打或微信
070 888 88 31 / 06 88 889 577
 我們提供免費專業諮詢, 請提前預約

英語 / 荷蘭語
06 18 788 788

辦公時間: 週一至週五 10:00 - 18:00
 地址: Gedempte Burgwal 45
 2512 BS Den Haag
 郵箱: info@88makelaars.nl
 網站: www.88makelaars.nl

BAHO 2010

Belastingen, administratie en advies
 voor een vaste lage prijs per maand.

會計帳務 (懂中文)
 價格便宜 經驗豐富
 每月固定價格

06-2740 8682
06-5569 3798

info@bahonl.nl
www.bahonl.nl

PLAY
 中文電視直播全精彩

工作時間:
 週一至週五 9:30 - 18:00
 微信客服: EU88Play
 9:00 - 21:00 語音每日在線

www.88play.nl
 070-888 88 99
info@88play.nl
 Gedempte Burgwal 45,
 2512BS Den Haag

完整包 COMPLETE 新品促銷
149€ / 年

高級包 PREMIUM 新品促銷
249€ / 2年

- ★ 一次性支付149歐元, 就能
 能一年享受88play帶來的
 精彩。
- ★ 數碼機頂盒押金50歐元。
- ★ 免註冊費25歐元*

* 促銷有效至28-02-2017

www.88play.nl | info@88play.nl

88playnl | nl88play | 88playnl

COLOFON

發行地: 荷比盧德等地區, 荷航/法航電子版/南航/東航/厦航隨機讀物Distribution:
 NL/BE/DE/LUX. In-flight at KLM/CZ/MF/MU. 發行人: Atom Zhou, 顧問: Harry Cai,
 總編輯: Vincent Zhu

Editorial Office: Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag
 T: 070 888 88 58 | E: info@chinatimes.nl
 Advertising: T: 070 888 88 62 | E: sales@chinatimes.nl
 Design: T: 070 888 88 55 | E: dtp@chinatimes.nl

Printer: Rodi Media. All rights reserved, unauthorized duplication is a
 violation of applicable laws

318期 China Times Special
 Next edition 18-07-2019
 Deadline 11-07-2019

中荷商報-首選上報紙, 您身邊的新聞
 您可以在東方行, 華南行以及各個中餐廳免費閱取中荷商報, 在以下各大航班上也可以閱取到
 中荷商報。

KLM AIRFRANCE CHINA SOUTHERN AIRLINES 中國東方航空 CHINA EASTERN

端午节晚会

DRAKENBOOTFESTIVAL

精彩中国娱乐节目 • 麻将大赛 • 百家乐汤博拉抽奖活动 • 老虎机神秘大奖

CHINEES ENTERTAINMENT • MAHJONG TOERNOOI
PUNTO BANCO TOMBOLA • MYSTERY JACKPOT



星期五 6月7日 • 鹿特丹
VRIJDAG 7 JUNI - ROTTERDAM



HOLLANDCASINO.NL
VOOR MEER INFORMATIE EN ONZE VOORWAARDEN
更多信息以及我们的条款请浏览我们的网站

**HOLLAND
CASINO**
HET ENIGE ECHE CASINO